

BIOSENCY

Caring anytime, anywhere



Boraconnect®


Plataforma web y aplicación móvil
para los profesionales sanitarios

Manual de usuario



Índice

Introducción	4
Sobre este manual de usuario	4
Uso previsto	4
Contraindicaciones	5
Población objeto	5
Avisos y precauciones	6
Avisos.....	6
Precauciones	6
Accesorios y dispositivos, información para un uso óptimo	7
Bora band®	7
Recopilación de datos de los pacientes	7
Programa de televigilancia de sistemas de ventilación no invasiva: AirView™	8
Instalación de Bora connect®	9
Prerrequisitos técnicos	9
Presentación Bora connect®	11
Identificación de Bora connect®	12
Utilizar Bora connect® para gestionar una sesión de televigilancia	13
Iniciar en Bora connect®	14
Conexión por correo electrónico	14
Conexión via Pro Santé Connect 	17
Añadir un expediente de paciente	18
Lista de pacientes	23
Iniciar sesiones de televigilancia	25
Iniciar una sesión.....	25
Paso 1: asociar el dispositivo	26
Paso 2: configurar alertas para la sesión.....	28
Paseo 3: iniciar una sesión de televigilancia	36
Supervisar los datos recogidos	37
Utilizar el cuadro de mando clínico y las alertas	37
Lectura y configuración de gráficos	40
Seguimiento terapéutico.....	43
Exportación del informe.....	47
Crear un cuestionario 	49
Detener una sesión de televigilancia	52
Las diferentes pestañas de Bora connect®	55
Médicos	55
Lista de servicios	56
Agentes sanitarios	57
Papeles.....	59

Bora band® 	61
Parámetros	63
Autenticación multifactor	63
Contraseña	63
¿Contraseña olvidada?	64
<i>Significado de los signos, símbolos y abreviaturas</i>	65
<i>Desconexión de Bora connect®</i>	66
<i>Actualización y mantenimiento del programa de Bora connect®</i>	67
<i>Almacenamiento de datos</i>	68
<i>Acceso a los datos</i>	69
<i>Profesionales sanitarios</i>	69
<i>Pacientes</i>	69
<i>Garantía y asistencia</i>	70
<i>Exclusión de la garantía</i>	70
<i>Incidentes</i>	70
<i>Asistencia</i>	70
<i>Desinstalación y poner fuera de servicio el programa</i>	71
<i>Ciberseguridad</i>	72
Opciones de seguridad	72
Verificación y actualización	72
Impacto en la seguridad	72
<i>Información técnica</i>	73
<i>Información técnica</i>	73
Rendimiento	73
Conformidad	74
<i>Ventajas clínicas</i>	75
Ventajas clínicas	75
<i>Derechos de autor y marcas comerciales</i>	77
<i>Símbolos</i>	78
<i>Datos del fabricante</i>	79

Sobre este manual de usuario

Este manual es una guía de uso de la plataforma y de la aplicación móvil Bora connect® para los profesionales sanitarios.

AVISOS


MANUAL DE USUARIO

No utilice Bora connect® sin haber leído y entendido previamente todas las instrucciones de este manual.

El uso del dispositivo médico Bora connect® por parte de los clientes está condicionado a una formación sobre su uso con los equipos de Biosency.

Para la instalación, la configuración y el uso de Bora connect® no se necesitan competencias informáticas especiales.

Utilice Bora connect® respetando siempre las instrucciones de este manual. Si no se respetan las instrucciones de este manual podría desencadenarse un mal funcionamiento.

Para garantizar un uso en las mejores condiciones, lea atentamente las precauciones de uso y los avisos destacados con el símbolo .

Uso previsto

Bora connect® es una plataforma web para los profesionales sanitarios destinada para:

- Transferir y mostrar la información de los aparatos y los parámetros fisiológicos transmitidos a distancia por el/los aparatos del paciente. La plataforma está diseñada para facilitar el seguimiento médico de los pacientes que sufren una patología respiratoria crónica.
- Proporcionar datos para el seguimiento de las condiciones fisiológica, del estado de salud o de las enfermedades de los pacientes que sufren una patología respiratoria crónica. La información puede incluir notificaciones visuales para los pacientes que están fuera de los límites que el profesional sanitario ha definido previamente en Bora connect.

Bora connect® está diseñada para utilizarse en combinación con un oxímetro, un sensor de frecuencia cardíaca, un sensor de frecuencia respiratoria y un programa de televigilancia de ventilación no invasiva compatibles.

Bora connect® también está disponible en aplicación móvil.

Consulte el apartado «Accesorios, información para un uso óptimo» para conocer los accesorios y dispositivos compatibles.

La estructura cliente (por ejemplo, los cuidadores a domicilio) tiene acceso a la información sobre el estado

de Bora band® (aparato que se utiliza o está disponible para su uso, nivel de batería, etc.) gracias a Bora connect®.

Contraindicaciones

AVISOS

ALARMA

No utilizar Bora connect® cuando son necesarias las alarmas.

VIGILANCIA CONTINUA

No utilizar Bora Connect® en el caso de una vigilancia continua. Bora connect® se utiliza con aparatos que registran periódicamente los parámetros fisiológicos.

Bora connect® no activa ninguna alarma y no permite realizar continuos relevos.

Bora connect® no está diseñada para vigilar de forma permanente los signos vitales del paciente.


Población objeto

Bora connect® está diseñado para que lo utilicen los profesionales sanitarios y el personal de los proveedores de asistencia a domicilio.

Avisos

- No utilizar Bora connect® sin haber leído y entendido todas las instrucciones de este manual.
- No utilizar Bora connect® cuando son necesarias las alarmas.
- No utilizar Bora connect® en el caso de una vigilancia continua.
- No utilizar Bora connect® con otros accesorios que no sean los proporcionados por Biosency: Bora band® Modelo BB-100, Bora connect for Home BC4H, Bora connect for Study BC4S, Terminal de recopilación de datos.
- El paciente debe instalar una de estas aplicaciones: Bora connect® móvil, Bora connect for Home o Bora connect for Study. De no ser así, la recogida de los datos en Bora connect® se vería afectada.

Precauciones

- Utilice Bora connect® respetando siempre las instrucciones de este manual. Si no se respetan las instrucciones de este manual podría desencadenarse un mal funcionamiento.
- La plataforma Bora connect® debe utilizarse solo con los accesorios proporcionados por Biosency.
- Para garantizar un uso seguro y óptimo del aparato, lea atentamente las precauciones de uso y los avisos marcados con el símbolo .
- Bora connect® se utiliza junto con accesorios y aparatos compatibles.
- La información para una combinación segura de Bora connect® con Bora band® está disponible en el manual de usuario de Bora band®. Esta operación debe realizarla un profesional cualificado.
- Para disfrutar de las últimas evoluciones, asegúrese de utilizar la última versión de la aplicación móvil Bora connect®.
- Para disfrutar de las últimas evoluciones, asegúrese de que el paciente utiliza la última versión de Bora connect® móvil, Bora connect for Home, Bora connect for Study o de la Terminal de recopilación de datos (NGD – Network Gateway Device)
- Se recomienda realizar un análisis de los riesgos de la red informática con la identificación, el análisis, la evaluación y el control de todos los riesgos vinculados con la instalación y el uso de Bora connect®.
- Es importante comprobar todos los prerequisites técnicos descritos en la sección [Prerequisitos técnicos](#) y la información relativa a la ciberseguridad descrita en la sección [Opciones de seguridad](#) y necesaria para el funcionamiento de Bora connect® si se cambia la red informática.
- Si se detecta un nuevo riesgo, contacte con el servicio de atención al cliente de Biosency según se indica en la sección [Asistencia](#).
- Conserve los datos de conexión (nombre de usuario y contraseña) con total seguridad y no olvide proteger el acceso a su smartphone con un código PIN o un reconocimiento biométrico. Esto impedirá que un tercero no autorizado y/o malicioso acceda a sus datos. La información de conexión es estrictamente personal y no debe enviarse a ningún tercero.

Accesorios y dispositivos, información para un uso óptimo

AVISOS

ACCESORIOS COMPATIBLES

No utilizar Bora connect® con otros accesorios que no sean los proporcionados por Biosency o sus socios:

- Kit estándar **Bora band®** BB-100, (dispositivo portátil utilizado para medir los parámetros fisiológicos de los pacientes)
- **Aplicación móvil** que transfiere los datos desde y hacia Bora band®: Bora connect for Home BC4H o Bora connect for Study BC4S
- **Terminal de recopilación de datos** (NGDF) que transfiere los datos desde y hacia Bora band®
- **Programa de televigilancia de sistemas de ventilación no invasiva: AirView™**

Bora band®

Bora connect® se utiliza junto con Bora band®.

Dispositivo	Descripción
Kit estándar Bora band® BB-100	Kit estándar Bora band®, dispositivo portátil utilizado para medir los parámetros fisiológicos de los pacientes

La información para una combinación segura de Bora connect® con Bora band® está disponible en el manual de usuario de Bora band®. Esta operación debe realizarla un profesional cualificado.

Recopilación de datos de los pacientes

AVISOS

LA APLICACIÓN MÓVIL DEL PACIENTE

En caso de utilizar una aplicación móvil, el paciente debe instalar una de estas aplicaciones: Bora connect® móvil, Bora connect for Home o Bora connect for Study. De no ser así, la recogida de los datos en Bora connect® se vería afectada.

PRECAUCIONES

VERSIÓN MÓVIL DE BORA CONNECT®, FOR HOME Y FOR STUDY

Para disfrutar de las últimas evoluciones, asegúrese de que el paciente utiliza la última versión de Bora connect® móvil, Bora connect for Home o Bora connect for Study.

Bora connect® requiere que el paciente tenga instalado un dispositivo de recopilación de datos:

- Una aplicación móvil: Bora connect® móvil, Bora connect for Home o Bora connect for Study. Una de estas aplicaciones debe instalarse en el domicilio del paciente. Esta operación debe realizarla un profesional cualificado.
- Un terminal de recopilación de datos NGDF.

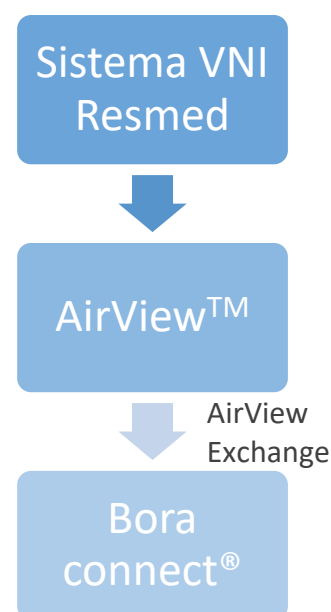
Dispositivo	Descripción
BC4H	Bora connect for Home, las aplicaciones móviles del paciente que transfieren los datos desde y hacia Bora band®.
BC4S	Bora connect for Study, las aplicaciones móviles del paciente que transfieren los datos desde y hacia Bora band®, y recogen las respuestas en el cuestionario de calidad de vida.
BC móvil (Cuenta del paciente)	Bora connect® móvil para el paciente, la aplicación móvil del paciente que transfiere los datos desde y hacia Bora band®, permite al paciente consultar sus datos y recoger las respuestas en el cuestionario de calidad de vida.
Terminal de recopilación de datos NGDF	Terminal de recopilación de datos New Gateway Device Firmware, terminal de recopilación de datos del paciente que transfiere datos hacia y desde Bora band.

La información para un uso óptimo de Bora band® con los dispositivos de recopilación de datos está disponible en el manual de usuario de Bora band®.

Programa de televigilancia de sistemas de ventilación no invasiva: AirView™

Bora connect® puede utilizarse en combinación con AirView™, un programa de televigilancia fabricado por Resmed. Los parámetros clínicos y técnicos del dispositivo VNI de Resmed se enviarán inicialmente a la plataforma AirView™ y después se transmitirán a Bora connect® gracias al componente de software AVX (AirView™ Exchange), que permite a la plataforma Bora connect® visualizar los datos.

La información para vincular un dispositivo VNI con la plataforma Bora connect® está disponible en [Paso 1: asociar el dispositivo](#). Esta operación debe realizarla un profesional cualificado.



Recuerde que, para que la vinculación sea posible, debe autorizar la transmisión de datos a Bora connect® desde la plataforma AirView™.

Instalación de Bora connect®

PRECAUCIONES

RED INFORMÁTICA




La ejecución de Bora connect® en la red informática podría suponer ciertos riesgos no identificados entre los pacientes, los usuarios o terceros. Se recomienda realizar un análisis de los riesgos de la red informática identificando, analizando, evaluando y controlando todos los riesgos vinculados con la instalación y el funcionamiento de Bora connect®. Además, es importante comprobar todos los prerequisites técnicos descritos en la sección [Prérequis techniques](#) y la información relativa a la ciberseguridad descrita en la sección [Options de sécurité](#) y necesaria para el funcionamiento de Bora connect® si se cambia la red informática. Si se detecta un nuevo riesgo, contacte con el servicio de atención al cliente de Biosency según se indica en la sección [Assistance](#).

La plataforma Bora connect® es una plataforma web, Bora connect® no se instala en el ordenador. La plataforma web Bora connect® está disponible en esta dirección: <https://bora-connect.com>.

La aplicación móvil Bora connect® se puede instalar igual que cualquier otra aplicación móvil, dependiendo del funcionamiento de su teléfono móvil. La aplicación móvil Bora connect® está disponible en Google Play Store y Apple App Store.

Prerrequisitos técnicos

Web de Bora connect®

- Procesador: 1.4 GHz
- RAM: 2 Go
- Navegador actualizado compatible con HTML5
- Resolución: mín. 1920*1080
- Conexión Internet con acceso a:
 - <https://bora-connect.com>
 - <https://auth.bora-connect.com>
 - <https://api.bora-connect.com>
 - <https://psc.esante.gouv.fr/auth> 
 - <https://insi.bora-connect.com> 
 - <https://airview.resmed.eu/patients> 

Aplicación móvil Bora connect®

- Procesador: 1.4 GHz

- RAM: 2 Go
- Bluetooth®: 4.2 (Bluetooth Low Energy)
- Sistema operativo: Android version N-5 (o iOS version N-3) N, la última versión
- Redes: Wifi con acceso Web o 3G o 4G o 5G
- Resolución: 360 x 640 pixels








Recuerde:

Todas las secciones relacionadas específicamente con el uso de Bora connect® con:

- El módulo NIV estarán señaladas con el icono
- El módulo Bora Band estarán señaladas con el icono
- El módulo que integra los requisitos franceses para los productos sanitarios digitales estarán señaladas con el icono

Las demás secciones, que no están señaladas, tienen validez independientemente de los módulos que estén activados.



Bora connect® permite:

- iniciar sesiones de televigilancia
-  • vigilar los parámetros fisiológicos del paciente
-  • vigilar la puntuación BVS³ del paciente
-  • vigilar los parámetros de la VNI utilizada por el paciente
- configurar y ver alertas de datos de pacientes
- exportar datos de pacientes
- gestionar las cuentas de pacientes, profesionales y agentes sanitarios
-  • realizar un sondeo del paciente
-  • gestionar las pulseras Bora band®




Dependiendo de su papel, quizás no pueda gestionar las Bora band®, las cuentas de los pacientes, de los profesionales y de los agentes sanitarios. Consulte con el administrador Bora connect® de su estructura.

Bora connect® propone diferentes pestañas:

- ▶ **Cuadro de mando:** una lista de todos los pacientes de la estructura, con una indicación visual en caso de alerta.
- ▶ **Pacientes:** una lista de todos los pacientes de la estructura con filtros predefinidos (favoritos, en televigilancia, no equipado).
- ▶ **Profesionales sanitarios:** una lista de todos los profesionales sanitarios y servicios relacionados con la estructura.
- ▶ **Agentes sanitarios:** una lista de todos los agentes sanitarios, excluidos los profesionales sanitarios, implicados en el recorrido del paciente.
- ▶  **Bora bands:** una lista de todas las Bora band® asignadas a la estructura.
- ▶  **Cuestionarios:** una lista de todos los cuestionarios.
- ▶ **Papeles:** una lista de todos los papeles, el acceso a las páginas Bora connect® depende del papel del usuario.
- ▶ **Parámetros:** los datos personales, consulte la pestaña confidencialidad de los datos y la etiqueta Bora connect®.

La plataforma web Bora connect® está disponible en esta dirección: <https://bora-connect.com>. La aplicación móvil Bora connect® está disponible en Google Play Store y Apple App Store.

Identificación de Bora connect®

La versión de Bora connect® aparece en la parte inferior izquierda de la aplicación, precedida de la palabra «versión». Bora connect® Unique Device Identifier se muestra en la página «Parámetros», precedido del símbolo .

Utilizar Bora connect® para gestionar una sesión de televigilancia

En esta sección encontrará los pasos a seguir para dar sus primeros pasos con Bora connect®. Este tutorial le enseñará a:

- ▶ Conectarse a Bora connect®
- ▶ Añadir un paciente
- ▶ Iniciar sesiones de televigilancia
- ▶ Configurar alertas
- ▶ Supervisar y exportar los datos recogidos

Estos distintos puntos se agrupan en capítulos como se muestra a continuación:

1

Iniciar en Bora connect®

- Conexión por correo electrónico
- Conexión vía Pro Santé Connect. 
- Añadir un expediente de paciente
- Lista de pacientes


2

Iniciar sesiones de televigilancia

- Paso 1: asociar el dispositivo
- Paso 2: configurar alertas para la sesión
- Paso 3: iniciar la sesión de televigilancia

3

Supervisar los datos recogidos

- Utilizar el cuadro de mando clínico y las alertas
- Lectura y configuración de gráficos
- Exportación del informe
- Crear un cuestionario 

4

Detener una sesión de televigilancia

Si quiere ver los detalles de cada pestaña, consulte [la segunda parte del manual de usuario](#).

1 Iniciar en Bora connect®

Una vez que su administrador haya creado su cuenta Bora connect®, recibirá un correo electrónico de verificación.

i Si es usted un profesional sanitario, recibirá su correo electrónico en su dirección de correo electrónico de MSSanté.

Pulse en el enlace del correo electrónico para definir la contraseña de su cuenta (compruebe en la carpeta de correo no deseado).

La contraseña debe tener al menos 10 caracteres y contener al menos 3 de los 4 tipos de caracteres:

- Minúsculas (a-z)
- Mayúsculas (A-Z)
- Números (i.e. 0-9)
- Caracteres especiales (e.g. !@#\$%^&*)

Al haber definido la contraseña, será redirigido a la página de conexión.

Conexión por correo electrónico

1 Introduzca su dirección de correo electrónico (que es su identificador), su contraseña ya definida y valide.

En la primera conexión, deberá introducir un número de teléfono para activar la autenticación de doble factor.

The screenshot shows the Boraconnect login interface. It features a header with the Boraconnect logo. The main content area is split into two columns. The left column, titled 'Me identifico:', contains two input fields for 'Correo electrónico' and 'Contraseña', a link for '¿Ha olvidado su contraseña?', and a blue 'Conexión' button. The right column, titled 'Soy un profesional sanitario:', displays a logo for 'PRO SANTE CONNECT' and mentions it is a service of Ustream Group. At the bottom, there is a link for 'Condiciones Generales de Uso'.

2 Seleccione el código del país e introduzca su número de teléfono móvil o fijo.

Elija si desea recibir el código por mensaje de texto o por llamada de voz (recibirá el código dictado).

Haga clic en «Continuar» para recibir el código de un solo uso.

The screenshot shows the Boraconnect registration interface. At the top, it says "Boraconnect*" and "Haz tu cuenta mas segura". Below that, it asks to "Introduzca su número telefónico debajo para recibir un código de 6 dígitos." There is a dropdown menu for country selection, currently showing "Francia, FR, +33". Below the dropdown is a text input field for the phone number. A question "¿Cómo quieres recibir el código?" is followed by two buttons: "Mensaje SMS" and "Llamada por Voz". At the bottom, there is a large teal "Continuar" button and a link "Probar otro método".

3 Introduzca el código de un solo uso recibido.

La autenticación de doble factor será necesaria al menos una vez cada 6 meses.

The screenshot shows the Boraconnect verification interface. It says "Boraconnect*" and "Verifica tu identidad". Below that, it asks to "Introduzca el código de recuperación que le fue provisto durante su registro inicial." There is a text input field for the recovery code. At the bottom, there is a teal "Continuar" button and a link "Probar otro método".

Si es la **primera conexión**, recibirá un código de recuperación en la plataforma que podrá utilizar si necesita conectarse sin su teléfono.

The screenshot shows the Boraconnect screen for saving the recovery code. It says "Boraconnect*" and "¡Ya casi está!". Below that, it says "Copia este código de recuperación y guárdalo en un lugar seguro. Lo necesitarás si quieres conectarte sin tu dispositivo." There is a greyed-out text input field for the code. Below it is a button "Copia el código". There is a checkbox "He guardado este código de forma segura" which is currently unchecked. At the bottom, there is a teal "Continuar" button.

i Este código de recuperación solo puede utilizarse una vez.

4 Es importante conservar este código de recuperación en un lugar seguro.



La próxima vez que se conecte, podrá elegir entre varios métodos de conexión. Por defecto, se le solicitará que se conecte utilizando un número de teléfono. Si selecciona la opción «probar otro método», podrá elegir entre:

- Teléfono (llamada de voz o SMS)
- Correo electrónico
- Código de recuperación



! PRECAUCIONES

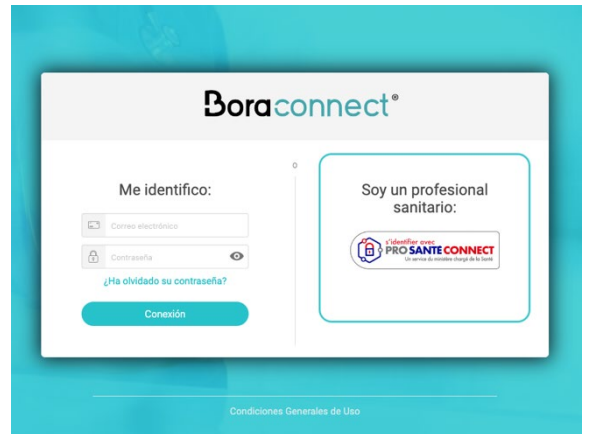
NOMBRE DE USUARIO Y CONTRASEÑA DE BORA CONNECT®

Conserve los datos de conexión (dirección de correo electrónico y contraseña) con total seguridad y no olvide proteger el acceso a su smartphone con un código PIN o un reconocimiento biométrico. Esto impedirá que un tercero no autorizado y/o malicioso acceda a sus datos. La información de conexión es estrictamente personal y no debe enviarse a ningún tercero.

5 En el último paso, deberá **aceptar el tratamiento de sus datos personales** en la plataforma Bora connect®.



6 Enhorabuena, ya está conectado a la plataforma Bora connect®.



1 Si usted es un profesional sanitario, se podrá conectar directamente a través de Pro Santé Connect utilizando vuestro número RPPS.

i Si no puede conectarse a través de Pro Santé Connect, siempre puede hacerlo utilizando su dirección de correo electrónico y su contraseña ([ver sección Conexión por correo electrónico](#)).



2 Ahora deberá aceptar el tratamiento de sus datos personales en la plataforma Bora connect®.

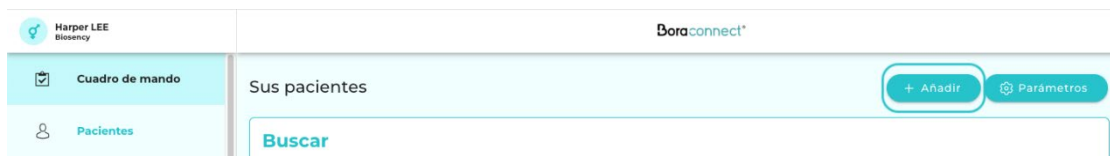
3 Enhorabuena, ya está conectado a la plataforma Bora connect®.

i Si ya se ha conectado a la plataforma utilizando sus identificadores Bora connect®, se le solicitarán sus identificadores Bora connect® cuando se conecte por primera vez a través de Pro Santé Connect. Esto vinculará su cuenta existente a su cuenta de Pro Santé Connect.

La siguiente sección le guiará sobre cómo se añade un expediente de paciente.

Añadir un expediente de paciente

Para empezar a añadir un paciente, vaya a la **pestaña «Pacientes»** del menú lateral y pulse el botón «+ Añadir».



El formulario para añadir pacientes se divide en varias categorías en función del tipo de seguimiento elegido. Las siguientes categorías son visibles en todos los casos:




- Tipo de seguimiento
- Identidad del paciente
- Contacto del paciente
- Dirección del paciente
- Identidad nacional del paciente
- Médicos y servicios


Una tarifa de teleseguimiento ( / ) incluye dos categorías adicionales:

- Prescripción
- Información sobre la seguridad social y complementos sanitarios


1 El primer paso para crear el formulario de un paciente es elegir el tipo de seguimiento indicando:


▶ El dispositivo o dispositivos que se asociarán al paciente:


-  VNI (ventilación)
-  Bora Band® (pulsera conectada)
-  Si el paciente recibe oxigenoterapia (este dato es meramente informativo y no tiene ninguna repercusión en la gestión actual del paciente en la plataforma)

▶  +  Si el seguimiento se lleva a cabo como parte de una tarifa de teleseguimiento

1/ Tipo de seguimiento

 VNI Ventilación

 Bora Band Pulsera conectada

 Paciente con O2

Tarifa teleseguimiento : Sí No

2 A continuación, rellene el formulario de identidad del paciente con la siguiente información:

- Sexo (obligatorio)
- Apellidos (obligatorio)
- Apellidos de uso corriente
- Nombre(s)
- 1^{er} nombre (obligatorio)
- Nombre de uso corriente
- Fecha de nacimiento (obligatorio)
- Código del lugar de nacimiento (obligatorio)
- Idioma (obligatorio)



2/ Identidad del paciente

Sexo : *	▼	
Apellidos : *		Apellidos de uso corriente :
Nombre(s) :		
1.º nombre : *		Nombre de uso corriente :
Fecha de nacimiento : *		
Lugar de nacimiento : *		Código del lugar de nacimiento : *
Idioma : *	▼	

3 Introduzca los datos de contacto del paciente: correo electrónico (obligatorio) y número de teléfono.



Se puede utilizar la dirección de correo electrónico de un tercero de confianza.

3/ Contacto del paciente

Correo electrónico *

Prefijo	Número de teléfono
Ninguno	_____

4 Rellene los datos de la dirección del paciente.
Los campos «código postal», «ciudad» y «país» son opcionales.

4/ Dirección del paciente

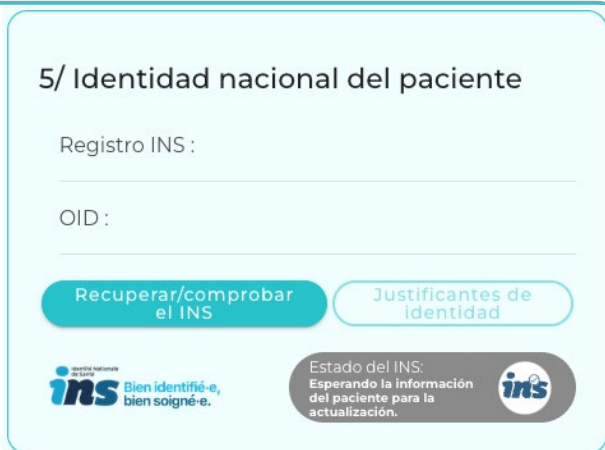
Número de la calle	Complemento
_____	_____
Nombre de la calle	

Código postal	Ciudad
_____	_____
País	

Para acceder al servicio INS, necesita instalar un servicio. Consulte el [anexo 1](#) para seguir los pasos de instalación.

5 La categoría «Identidad nacional del paciente» permite:

- Pulse el botón «[Recuperar / comprobar INS](#)» para obtener el INS / OID del paciente a partir de la información introducida en los campos obligatorios de la categoría «2/ Identidad del paciente».
- También puede indicar que le han presentado una prueba de identidad haciendo clic en «[Justificantes de identidad](#)».



En función de la información recuperada del INS, son posibles cinco resultados:

- El estado del INS es «identidad provisional» (estado por defecto) cuando se cumple uno de los dos casos siguientes:
 - Se ha marcado el atributo «identidad dudosa», «identidad ficticia» o «identidad coincidente»
 - El INS no ha sido recuperado y no se ha indicado la presentación de ningún justificante de identidad de alta confianza
- El estado del INS es «identidad obtenida» cuando se cumplen las dos condiciones siguientes:
 - Se han podido recuperar el INS y el OID
 - No se ha marcado ninguno de los tres atributos «identidad dudosa», «identidad coincidente» o «identidad ficticia»
 - No se ha indicado la presentación de ningún justificante de identidad de alta confianza
- El estado del INS es «identidad validada» cuando se cumplen los tres casos siguientes:
 - No se ha recuperado el INS o el OID
 - No se ha marcado ninguno de los tres atributos «identidad dudosa», «identidad coincidente» o «identidad ficticia»
 - Se ha indicado la presentación de un justificante de identidad de alta confianza
- El estado del INS es «identidad apta» cuando se cumplen los tres casos siguientes:
 - Se han recuperado el INS y el OID
 - No se ha marcado ninguno de los tres atributos «identidad dudosa», «identidad coincidente» o «identidad ficticia»
 - Se ha indicado la presentación de un justificante de identidad de alta confianza
- Aparece el mensaje «se ha producido un error». En este caso, siga las instrucciones siguientes:
 - Compruebe que los datos de identidad introducidos son correctos
 - Reinicie la recuperación / comprobación del INS
 - Si el error persiste, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Biosency (ver [Garantía y asistencia](#))

i Estas dos comprobaciones (Recuperar INS + Justificantes de identidad) no son obligatorias al crear el formulario del paciente y no afectan al acceso al reembolso. Pueden ser realizadas por el secretario médico o el asistente médico en una fase posterior.

Estas comprobaciones permiten habilitar el INS y aumentan la seguridad y fiabilidad de la identificación del paciente.

6 Introduzca el médico prescriptor del paciente. También puede indicar el servicio y otros médicos implicados en la atención del paciente.

6 / Médicos y servicios

Médico prescriptor *

Otros profesionales sanitarios y servicios

i Si usted es un profesional sanitario, debe introducir la estructura de vinculación del paciente. Se le añadirá automáticamente a la categoría «otros profesionales sanitarios y servicios», para que pueda acceder al formulario del paciente aunque no sea el médico prescriptor.

6 / Médicos y servicios

Estructura de vinculación : *

Démo BB + BF + BVS3 FR

Médico prescriptor *

Seleccione el médico prescriptor

Otros profesionales sanitarios y servicios

Marguerite Labrosse

7 Si lo desea, puede añadir un campo de información adicional a su formulario de paciente haciendo clic en el botón «Añadir un campo de información»:

Para añadir un campo, debe:

- Dar un nombre al campo
- Introducir la información que desea añadir
- Hacer clic en el botón de validación de la derecha

7 / Información adicional

+ Añadir un campo de información

7 / Información adicional

Nombre del campo : *

Información : *

+ Añadir un campo de información

Una vez añadido el campo, puede editarlo en cualquier momento haciendo clic en el botón editar situado a la derecha del campo.

También puede eliminar el campo haciendo clic en el icono de la «papelera» situado a la derecha del campo.

7 / Información adicional

Nombre de ayuda
Sra. Marguerite Dupont

+ Añadir un campo de información

7 Adjunte la receta del paciente en la categoría «6/ Información sobre la receta» mediante:

- Seleccionando el documento de prescripción
- Introduciendo la fecha de caducidad de la receta
- Haciendo clic en «Importar»

6/ Prescripción

Prescripción de teleseguimiento ⚠️ 📄

Fecha de caducidad : 📅

Importar

Al introducir la fecha de caducidad se le notificará, en Bora connect®, 15 días antes del final de la validez y, a continuación, cuando la receta haya caducado.

i La duración de la primera prescripción no debe superar los 3 meses. La duración de la receta de renovación no debe superar los 6 meses.

Una vez importada la receta, aparecerá en la tabla de prescripciones.

Prescripción	Caducidad	🗑️
prescripción.pdf	10/12/24	🗑️

8 Complete la categoría « 7/ Información sobre la seguridad social y complementos sanitarios» en:

- Introduciendo el número de seguridad social del paciente
- Adjuntando el certificado de la mutua
- Indicando la fecha de caducidad de la mutua

7/ Complementos sanitarios

Número de seguridad social : ⚠️

Certificado de la mutua 📄


Fecha de caducidad : 📅

Importar

Mutua	Caducidad	🗑️
complementos.pdf	10/11/24	🗑️

Del mismo modo, una vez importado el certificado de la mutua, aparecerá en la tabla «certificado de la mutua».

Si no se han rellenado los campos anteriores, aparecerá un icono de advertencia ⚠️ junto al campo de importación del documento.

 Se aceptan los siguientes formatos de archivo: jpeg, png, pdf.

! Si no se descargan estos documentos, no se bloqueará la creación del paciente, pero se le impedirá ejercer sus derechos de reembolso.

Una vez completadas todas las categorías, haga clic en «**Añadir**» en la parte inferior de la página para finalizar la creación del paciente.

Lista de pacientes

Haciendo clic en la **pestaña «Pacientes»** del menú lateral, podrá ver todos los pacientes de los que es responsable.

Estos pacientes están agrupados en forma de tabla según su estado:

- Favoritos
- Televigilancia en curso
- No equipado




Por defecto, todas las tablas están visibles. Puede ocultar determinadas tablas haciendo clic en el botón deslizante situado a la izquierda del nombre del estado.

Filtrar por estado del paciente









Favoritos
 Teleseguimiento en curso
 No equipado

Si busca un paciente en particular, puede utilizar uno o varios de los siguientes campos en el cuadro de búsqueda:

- INS  AGENCE DU NUMERIQUE EN SANTE
- Apellidos
- Fecha de nacimiento
- Nombre




La lista de pacientes se muestra en forma de tabla, con varias columnas de información, incluidas las columnas:

Favoritos ★							
Estado del perfil	Sexo	Nombre 1.1	Apellidos	Fecha de nacimiento	Médico	Seguimiento activo	Acciones
✓ Perfil completo	M	John	DOE	09/07/1973	Doctor Bou		
Mostrar <input type="text" value="50"/> Pacientes por página							1 Pacientes en total
Teleseguimiento en curso							
Estado del perfil	Sexo	Nombre 1	Apellidos	Fecha de nacimiento	Médico	Seguimiento activo	Acciones
Prescripción pronto expiró	M	John	OUIA	09/07/1973	Doctor Bou		
Número de la seguridad social	M	John	DOE	09/07/1973	Doctor Bou		
Faltan documentos	M	John	DOE	09/07/1973	Doctor Bou		
Mostrar <input type="text" value="50"/> Pacientes por página							3 Pacientes en total

- **Seguimiento activo:** muestra el(los) tipo(s) de dispositivo(s) actualmente en uso en la sesión de televigilancia:
 -  cuando un dispositivo de medición está asociado al paciente
 -  cuando un dispositivo de VNI está asociado al paciente
- **Estado del perfil:** muestra los estados del perfil para alertar al usuario de los perfiles incompletos que deben revisarse
 - «  **Faltan documentos**»: Falta la prescripción y el número de la seguridad social.
 - «  **Prescripción**»: falta la prescripción.
 - «  **Número de la seguridad social**»: Falta el número de la seguridad social.
 - «  **Prescripción**»: La prescripción ha caducado.
 - «  **Prescripción**»: La prescripción caduca en menos de 15 días.
 - «  **Perfil completo**»: La prescripción y el número de seguro nacional están completos y no han prescrito.



Puede tratar estos estados desde la página del paciente resolviendo los problemas planteados. Por ejemplo, actualizando los documentos en un estado que indique que la prescripción ha caducado. Una vez corregido el problema, el estado se actualizará automáticamente.

- **Acciones:** el usuario puede hacer clic en varios botones para:
 - Iniciar / Detener la sesión de televigilancia 
 - Ver los datos del paciente directamente en los gráficos 
 - Marcar al paciente como favorito 

i

Quando se crea una cuenta de paciente, se envía un correo electrónico a la dirección de correo electrónico introducida en el formulario del paciente. Este correo electrónico permite al paciente establecer su contraseña e iniciar la sesión para que pueda otorgar su consentimiento para que sus datos sean procesados por Biosency y, a continuación, ver sus datos si así lo desea.

2 Iniciar sesiones de televigilancia

Una vez creada la cuenta del paciente, puede iniciar una sesión de televigilancia. La vigilancia a distancia le permite obtener notificaciones visuales cuando los signos vitales de un paciente superan un límite concreto que usted ha configurado.

Iniciar una sesión

Hay dos formas de iniciar una sesión de televigilancia para un paciente:

- ▶ Desde la pestaña «Pacientes», en la barra del paciente para el que desea iniciar la sesión de televigilancia, haciendo clic en el botón de la  columna «Acciones»

Estado del perfil	Sexo	Nombre 1	Apellidos	Fecha de nacimiento	Médico	Seguimiento activo	Acciones
 Perfil completo	I	D	PATIENT	04/07/2024	Pierre BOTTERO		  

- ▶ Desde el formulario del paciente, haciendo clic en el botón «Iniciar sesión»

A continuación, deberá completar tres pasos para iniciar la sesión de televigilancia.

Paso 1: asociar el dispositivo

Tiene la opción de asociar uno o varios dispositivos al paciente para iniciar la sesión de televigilancia: un dispositivo de VNI y/o un dispositivo de medición (pulsera conectada).



Asociar un dispositivo VNI

Para asociar un dispositivo VNI, haga clic en [Asociar VNI](#) y luego en:

- ▶ Seleccione el fabricante
- ▶ Introduzca el número de serie del dispositivo VNI
- ▶ Indique el tipo de mascarilla utilizada



La fecha de nacimiento del paciente se rellena previamente utilizando la información proporcionada cuando se creó el formulario del paciente.

A continuación, puede introducir los datos del organismo proveedor de asistencia sanitaria y los datos de contacto del asesor encargado del centro.

Esta información no es obligatoria para validar la asociación del dispositivo, pero se recomienda para tener un contacto de referencia en caso de problema.

VNI
Ventilación

ResMed

Número de serie

Fecha de nacimiento
25/08/2023

Mascarilla

Agencia PSAD

Nombre de la agencia PSAD

Localización de la agencia PSAD

Número de teléfono de la agencia PSAD

Correo electrónico de la agencia PSAD

Contacto en caso de alerta que necesite una intervención del PSAD

Nombre del referente PSAD

Número de teléfono del referente PSAD

Correo electrónico del referente PSAD

Comprobar

Una vez que haya introducido toda la información, haga clic en el botón para registrar el dispositivo.

Pueden aparecer tres tipos de mensajes:

- Un mensaje que indica que la verificación se ha realizado correctamente

¡La asociación con la máquina VNI se ha realizado correctamente!

Comprobación realizada

CERRAR

- Un mensaje que indica que la verificación ha fallado debido a un error de entrada del usuario (número de serie del paciente o fecha de nacimiento)

No se ha encontrado el dispositivo de VNI. **Compruebe los campos «número de serie» del dispositivo y la «fecha de nacimiento» del paciente.**

Si fuese necesario, póngase en contacto con el responsable del dispositivo de VNI.

CERRAR

Error de comprobación (información errónea)

- Un mensaje que indica que la verificación ha fallado debido a que el dispositivo no está activado en la plataforma AirView™ o debido a la falta de autorización para acceder a los datos AirView™.

Se ha encontrado el dispositivo de VNI. Sin embargo, para estar disponible, el dispositivo debe estar activado en AirView y debe autorizarse el acceso a los datos.

Póngase en contacto con el responsable encargado del paciente para comprobar que **el dispositivo de VNI se ha activado en AirView** o que **Biosency ha autorizado el acceso a los datos AirView.**

CERRAR

Error de comprobación (conexión no establecida)



Asociar un dispositivo de medición

Para asociar un dispositivo de medición, haga clic en

Asociar Bora Band

y luego en:

- ▶ Introduzca el número de serie o selecciónelo en la lista que aparece al hacer clic en el botón

A continuación, haga clic en

Validar

para confirmar la asociación.

Una vez asociado el dispositivo, haga clic en «Paso 2» para pasar al siguiente paso.

Paso 2: configurar alertas para la sesión

Existen dos tipos de alertas:

- Alertas técnicas relacionadas con la transmisión de datos y el uso de dispositivos de medición
- Alertas de tratamiento vinculadas a:
 - Las constantes vitales y su combinación (puntuación BVS³)
 - El funcionamiento y la utilización de los dispositivos de VNI

Puntuación BVS³

La puntuación BVS³ (Bora Vital Sign Standard Score) se ha concebido como una herramienta adicional para evaluar las constantes vitales de los pacientes vigilados a distancia por la solución Bora Care. Se ha desarrollado para facilitar la identificación precoz del deterioro del estado de los pacientes con insuficiencia respiratoria (por ejemplo, detección de exacerbaciones de EPOC).

Su objetivo consiste en proporcionar una evaluación detallada y personalizada de los cambios en el estado respiratorio del paciente hora a hora, tras un seguimiento mínimo de 3 días. Se calcula en desviaciones típicas (σ) e indica la desviación de las constantes vitales medidas en la vida real por la pulsera Bora band (frecuencia cardíaca, frecuencia respiratoria, SpO2) respecto a su media durante el periodo de seguimiento

Se activa una alerta en cuanto la puntuación rebasa un umbral predeterminado y validado clínicamente, lo que permite detectar el 85% de las exacerbaciones de EPOC, con un 10% de falsos positivos (3 días de media) antes de que se produzcan¹.

Interpretación de los resultados

La puntuación BVS³ varía entre 0 σ y 10 σ , con valores:

- Entre 0 σ (valor mínimo) - 3 σ indica que las constantes vitales del paciente durante la última hora están muy próximas a la línea de base del paciente: ninguna desviación significativa ($<3 \sigma$) con respecto a los últimos 15 días.
- Entre 3 σ - 10 σ (valor máximo) indica que las constantes vitales del paciente durante la última hora se desvían significativamente ($\geq 3\sigma$) de la línea de base del paciente en comparación con los últimos 15 días.

El umbral de alerta está¹ fijado por defecto en la plataforma Bora connect[®] en 3,0 σ .

Método de cálculo

La puntuación BVS³:

- **no** se calcula si, a lo largo de una hora, ninguna de las 3 constantes vitales (FC / FR / SpO2) está disponible
- se calcula y, por lo tanto, se muestra:
 - si, a lo largo de los últimos 5 días,- al menos una media del 40% de las ventanas de una hora (48 de 120 posibles) contienen al menos 1 medición de un signo vital (FC / FR / SpO2).

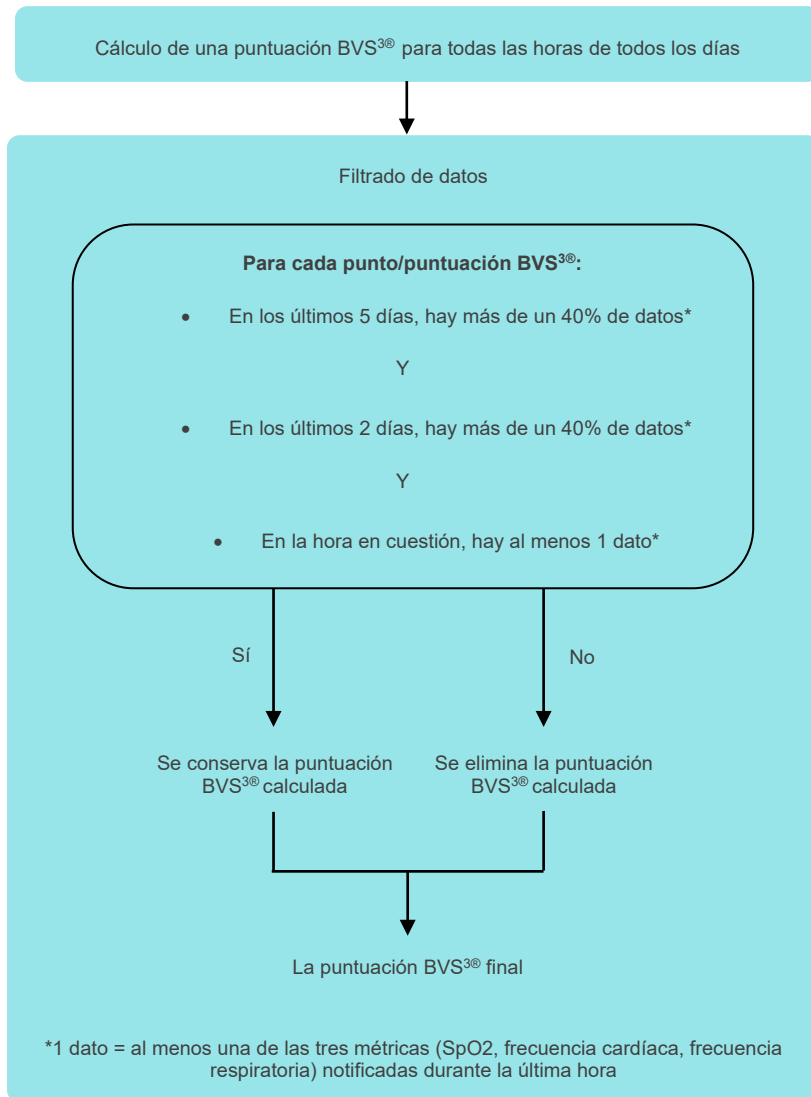
¹ "Le Guillou et al."Vital Signs Remote Patient Monitoring in Real-Life for Early Detection of Acute Exacerbations of Chronic Obstructive Pulmonary Disease."American Thoracic Society, 2023"

Y

- si, a lo largo de los últimos 2 días, menos una media del 40% de las ventanas de una hora (21 de 48 posibles) contienen al menos 1 medición de un signo vital (FC / FR / SpO2).

En concreto, conviene esperar unos 3 días antes de que se calcule la primera puntuación BVS³ al iniciar una sesión de televigilancia, número que varía en función del número de ventanas de una hora que contienen al menos 1 medición de una constante vital.

El método de cálculo de la puntuación BVS³ es el siguiente:



⚠ PRECAUCIONES

- La puntuación BVS³® no pretende sustituir a una evaluación médica completa, sino complementarla proporcionando una indicación de los cambios en los parámetros fisiológicos de los pacientes. Los profesionales sanitarios deben hacer uso de su juicio clínico para interpretar las alertas y tomar las decisiones adecuadas en función del contexto específico del paciente.
- Si no se calcula la puntuación BVS³® debido a un número insuficiente de mediciones de constantes vitales, es posible que no se produzca ninguna alerta de BVS³®. El profesional sanitario deberá comparar esta ausencia de datos con los demás datos individuales disponibles (FR, RR, SpO₂).

Alertas disponibles

En función del dispositivo o dispositivos asociados al paciente en el paso anterior, pueden configurarse diferentes alertas:



Dispositivo de VNI

Alertas técnicas



Sin transmisión de datos desde hace más de 48h



Dispositivo de medición



La medición no se ha recopilado



La pulsera no se lleva correctamente



Sin transmisión de datos desde hace más de 48h

Alertas de tratamiento



Uso



IAH



Fugas



Frecuencia respiratoria



Volumen actual



I/E



Ciclado espontáneo



Activación espontánea



Saturación de oxígeno



Frecuencia cardíaca



Frecuencia respiratoria



Saturación de oxígeno



BVS³ > 3 σ

Alertas predeterminadas

En función del dispositivo o dispositivos asociados al paciente en el paso anterior, se configurarán varias alertas que se activarán por defecto al iniciar la sesión:



Dispositivo de VNI



Dispositivo de medición

Alertas técnicas

Sin transmisión de datos desde hace más de 48h

La medición no se ha recopilado

La pulsera no se lleva

Sin transmisión de datos desde hace más de 48h

Alertas de tratamiento

Fugas VNI

Fugas VNI percentil 95

Uso

IAH IAH

Frecuencia respiratoria

$BVS^3 > 3\sigma$


Alerta activada por defecto

Alerta activada por defecto y no desactivable


El umbral de estas alertas y su activación pueden configurarse en cualquier momento, excepto:

- Para la alerta « BVS^3 », cuyo umbral no puede modificarse
- Para la alerta «Fugas mediana», que no puede desactivarse (requisito impuesto por la Autoridad Nacional Francesa de Sanidad)
- Para la alerta «Sin transmisión de datos durante más de 48 horas», que no puede desactivarse (requisito impuesto por la Autoridad Nacional Francesa de Sanidad) cuando hay un dispositivo de VNI asociado al paciente

Para activar o desactivar un tipo de alerta, utilice el botón deslizante .

Para modificar una alerta, pulse el botón  .

Alertas personalizadas

Además de las alertas de tratamiento ya disponibles, es posible configurar nuevas alertas de tratamiento personalizadas pulsando el botón 

Para añadir una nueva alerta, debe añadir una o varias condiciones, haciendo clic en «Nueva condición».

Creación de una alerta

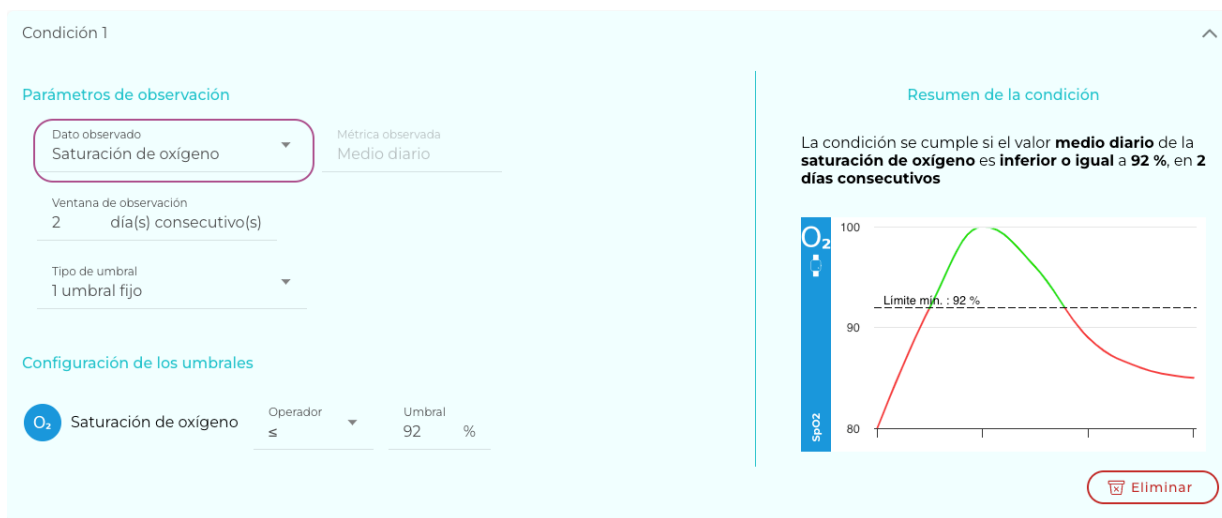
Condición(es) desencadenante(s)



Nombre de la alerta: *

Para cada condición, debe:

- Elegir el parámetro observado



Condición 1

Parámetros de observación

Dato observado: Saturación de oxígeno (seleccionado)
Métrica observada: Medio diario

Ventana de observación: 2 día(s) consecutivo(s)

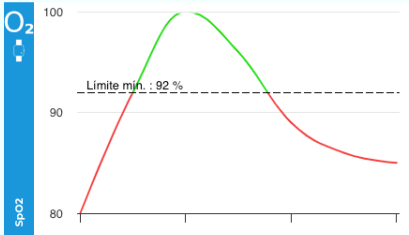
Tipo de umbral: 1 umbral fijo

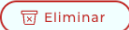
Configuración de los umbrales

O₂ Saturación de oxígeno Operador: ≤ Umbral: 92 %

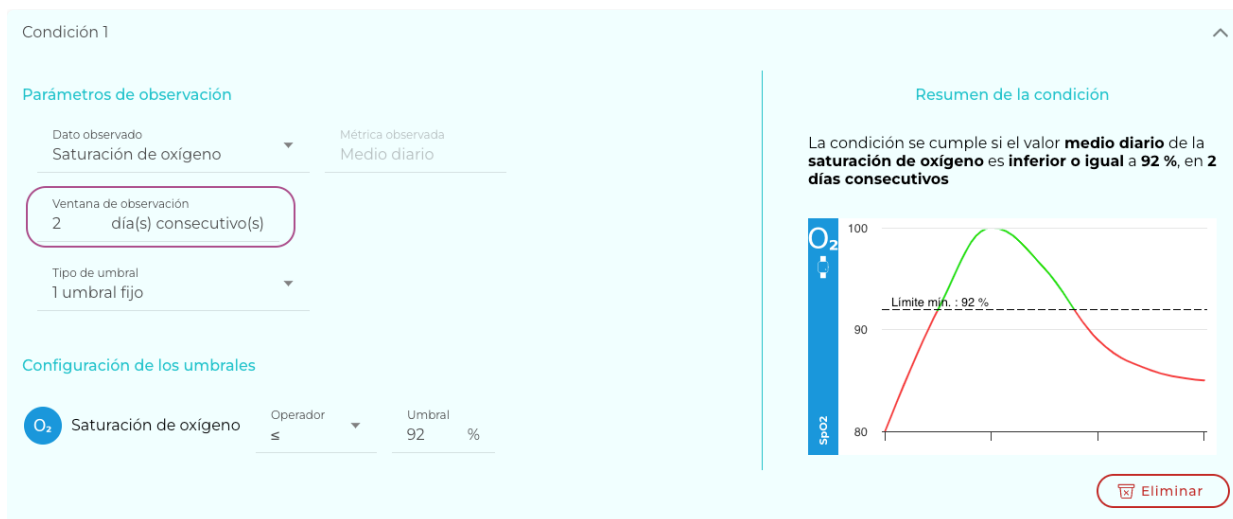
Resumen de la condición

La condición se cumple si el valor **medio diario** de la **saturación de oxígeno** es **inferior o igual a 92 %**, en **2 días consecutivos**





- Elegir la ventana de observación



Condición 1

Parámetros de observación

Dato observado: Saturación de oxígeno
Métrica observada: Medio diario

Ventana de observación: 2 día(s) consecutivo(s) (seleccionado)

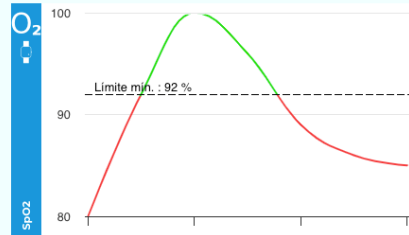
Tipo de umbral: 1 umbral fijo


Configuración de los umbrales

O₂ Saturación de oxígeno Operador: ≤ Umbral: 92 %

Resumen de la condición

La condición se cumple si el valor **medio diario** de la **saturación de oxígeno** es **inferior o igual a 92 %**, en **2 días consecutivos**





El valor predeterminado es de 2 días consecutivos, es decir, la alerta se mostrará si la condición

configurada se mantiene durante 2 días consecutivos.

El valor de la ventana de observación puede cambiarse a un valor:

- Entre 1 y 7 días consecutivos para los parámetros notificados por la pulsera Bora band
- Entre 1 y 30 días consecutivos para los parámetros comunicados por las máquinas de asistencia respiratoria

i

La alerta de «Fuga mediana VNI» es una alerta impuesta por las directrices de la Autoridad Nacional Francesa de Sanidad para los pacientes sometidos a televigilancia. La ventana de observación debe situarse entre 3 y 7 días consecutivos.

- Seleccionar el tipo de umbral:

Condición 1

Parámetros de observación

Dato observado: Saturación de oxígeno | Métrica observada: Medio diario

Ventana de observación: 2 día(s) consecutivo(s)

Tipo de umbral: 1 umbral fijo

Configuración de los umbrales

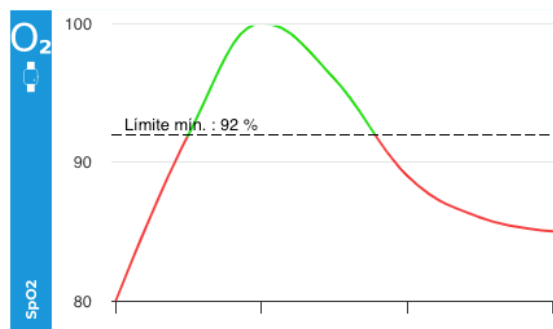
O₂ Saturación de oxígeno | Operador: ≤ | Umbral: 92 %

Resumen de la condición

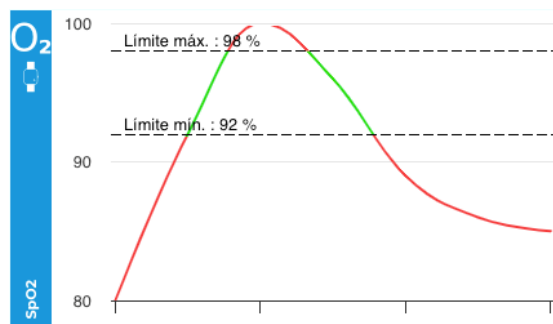
La condición se cumple si el valor **medio diario** de la **saturación de oxígeno** es **inferior o igual a 92 %**, en **2 días consecutivos**

Eliminar

- 1 umbral fijo: la condición se cumple si se supera el umbral fijo configurado (p. ej: Saturación \leq 92% de SpO₂)

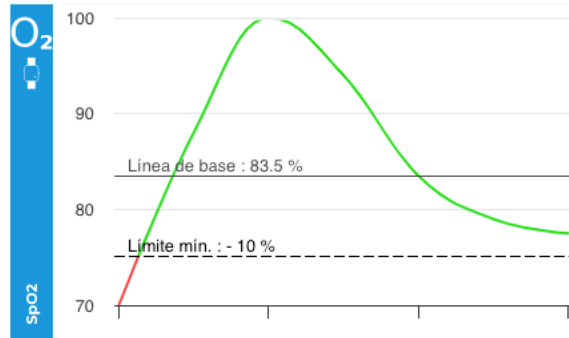


- 2 umbrales fijos: la condición se cumple si el parámetro observado se sitúa fuera de los dos

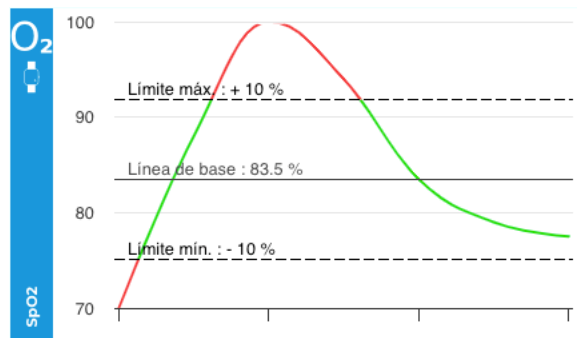


umbrales fijos (p. ej.: La saturación es $\leq 92\%$ o $\geq 98\%$)

- 1 umbral variable: la condición se cumple si el parámetro observado rebasa el umbral elegido. El umbral es un valor no fijo. (ejemplo: La saturación aumenta un 10% en comparación con el valor de referencia correspondiente a la mediana de los últimos 15 días)



- 2 umbrales variables: la condición se cumple si el parámetro observado rebasa los umbrales elegidos. Los umbrales no son fijos (ejemplo: la saturación aumenta un 10% o disminuye un 10% en comparación con el valor de referencia correspondiente a la mediana de los últimos 15 días)



- Configurar los umbrales:

Condición 1

Parámetros de observación

Dato observado: Saturación de oxígeno | Métrica observada: Medio diario

Ventana de observación: 2 día(s) consecutivo(s)

Tipo de umbral: 1 umbral fijo

Configuración de los umbrales

O₂ Saturación de oxígeno | Operador: \leq | Umbral: 92 %

[Resumen de la condición](#)

La condición se cumple si el valor **medio diario** de la **saturación de oxígeno** es **inferior o igual a 92 %**, en **2 días consecutivos**

Este gráfico muestra la saturación de oxígeno (SpO2) en el eje vertical, con valores que oscilan entre 80 y 100. Una línea horizontal punteada indica el 'Límite mín. : 92 %'. Una curva verde representa la saturación observada, que comienza en 80, sube por encima del límite mínimo, alcanza un pico de 100 y luego desciende, cruzando por debajo del límite mínimo.

[Eliminar](#)

Una vez establecida la condición, en la parte derecha de la ventana aparece un resumen: en el gráfico, la parte roja indica las regiones en las que se ha activado la alerta.

Condición 1

Parámetros de observación

Dato observado: Saturación de oxígeno
Métrica observada: Medio diario

Ventana de observación: 2 día(s) consecutivo(s)

Tipo de umbral: 1 umbral fijo

Configuración de los umbrales

O₂ Saturación de oxígeno Operador ≤ Umbral 92 %

Resumen de la condición

La condición se cumple si el valor **medio diario** de la **saturación de oxígeno** es **inferior o igual a 92 %**, en **2 días consecutivos**

Limite min.: 92 %

Eliminar

Es posible definir varias condiciones; haciendo clic en «Nueva condición» puede añadir otra condición a su alerta.

Creación de una alerta

Condición(es) desencadenante(s)

Nueva condición

Nombre de la alerta: *

Una vez definidas las condiciones, deberá asignar un nombre a la alerta. Este nombre se utilizará para describir la alerta cuando se active.

i Si crea una alerta con varias condiciones, deberá elegir si desea que la alerta se active si se cumplen todas las condiciones o solo si se cumple una de ellas.

Ejemplo: la alerta se activará si la saturación de oxígeno es inferior o igual al 92 % si la frecuencia es inferior o igual a 35 bpm o superior o igual a 100 bpm.

La alerta se activará si: Una de estas condiciones está rellena Todas estas condiciones están rellenas

! No es posible combinar condiciones asociadas a diferentes dispositivos.

Puede confirmar la creación de la alerta pulsando el botón .

Una vez completado este paso, puede pulsar «Siguiendo» para pasar al último paso, el inicio de la sesión de televigilancia.

Paseo 3: iniciar una sesión de televigilancia

Este último paso le permite validar el resumen de la información que ha introducido:

- Los dispositivos asignados
- El paciente que se va a equipar
- Las alertas configuradas

Paso 3/3

Resumen

Dispositivo(s) para asignar: B3IABW (BB-100)

Paciente para equipar: D PATIENT

4 alertas configuradas:

- Última conexión hace más de 48 h
- Uso de la pulsera inferior al 60 % del tiempo
- Número de medidas inferior a 30 en 48 h
- BVS³ (Riesgo de exacerbación BPCO en los 10 días posteriores)

Añadir un comentario al principio de la sesión:

También puede añadir un comentario al principio de la sesión.

i

Tenga en cuenta que puede modificar las alertas del paciente en la sección «Configuración de alertas» de la página de detalles del paciente.

Configuración de alertas

Alerta(s) técnica(s)

- Número de medidas inferior a 30 en 48 h
- Uso de la pulsera inferior al 60 % del tiempo
- Sin transmisión de datos desde hace más de 48 h
- Última conexión hace más de 48 h

Configuración de las alertas de tratamiento

- BVS³ (Riesgo de exacerbación BPCO en los 10 días posteriores)
- Fugas VNI
- Fugas VNI percentil 95
- Uso VNI
- AHI IAHH
- Frecuencia respiratoria VNI
- Variation de l'utilisation VNI

+ Crear una alerta

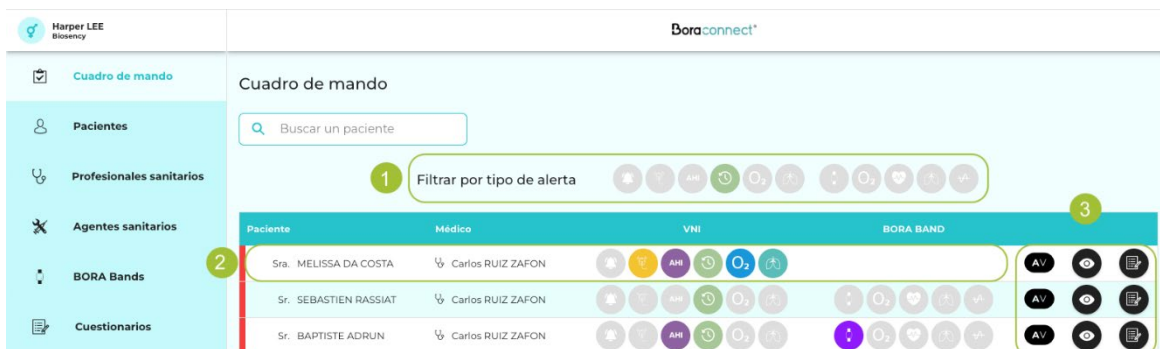
3 Supervisar los datos recogidos

Una vez iniciada la sesión de televigilancia, puede supervisar los datos registrados en Bora connect®.

Utilizar el cuadro de mando clínico y las alertas

Vaya a la pestaña «Cuadro de mando» del menú lateral.

El cuadro de mandos clínico centraliza todos los pacientes y, gracias al sistema de alertas, permite crear una jerarquía de los pacientes.



Los pacientes cuyas características han activado una alarma aparecen con un indicador rojo en la parte superior del cuadro de mando.

Los pacientes se enumeran por orden cronológico de llegada de las alertas (de la más reciente a la más antigua).



1 Por defecto, está visible toda la lista de pacientes. La lista puede filtrarse por tipo de alerta:



Haciendo clic en uno o varios de los iconos de la barra «filtrar por tipo de alerta», puede filtrar la lista para mostrar solo aquellos pacientes con una alerta activa del tipo que haya seleccionado.

Por ejemplo, haciendo clic en los dos iconos siguientes, solo serán visibles los pacientes con una alerta activa sobre el uso notificado por un dispositivo de VNI o sobre la frecuencia cardíaca notificada por un dispositivo de medición. Las dos alertas no se combinan; se mostrarán los pacientes con una de las dos.



La barra de herramientas de filtrado de alertas difiere según los módulos activados ( y / o ):



Dispositivo de VNI

Alertas asociadas a problemas técnicos



Problema técnico:
Sin transmisión de datos desde
hace más de 48 h



Dispositivo de medición



Problema técnico:

- Uso de la pulsera inferior al 60 % del tiempo
- Número de medidas inferior a 30 en 48 h
- Última conexión hace más de 48 h

Alertas asociadas al tratamiento



Fugas accidentales
excesivas



IAH



Uso



Saturación de oxígeno del paciente



Frecuencia respiratoria del paciente



Saturación de oxígeno del paciente



Frecuencia cardíaca del paciente



Frecuencia respiratoria del paciente



BVS³ > 3 σ

i

Los nombres de las alertas son visibles cuando sitúa el puntero del ratón sobre los iconos.



2 Haga clic en el nombre de un paciente para el que se haya activado una alerta. Se abre una ventana en la que se detallan, por orden cronológico, las alertas del paciente y los comentarios escritos por otros agentes sanitarios para ayudarle a obtener un historial de acciones.


Las alertas pueden estar activas (enmarcadas en rojo) o cerradas (barra gris).

Para cada alerta se muestra la siguiente información:

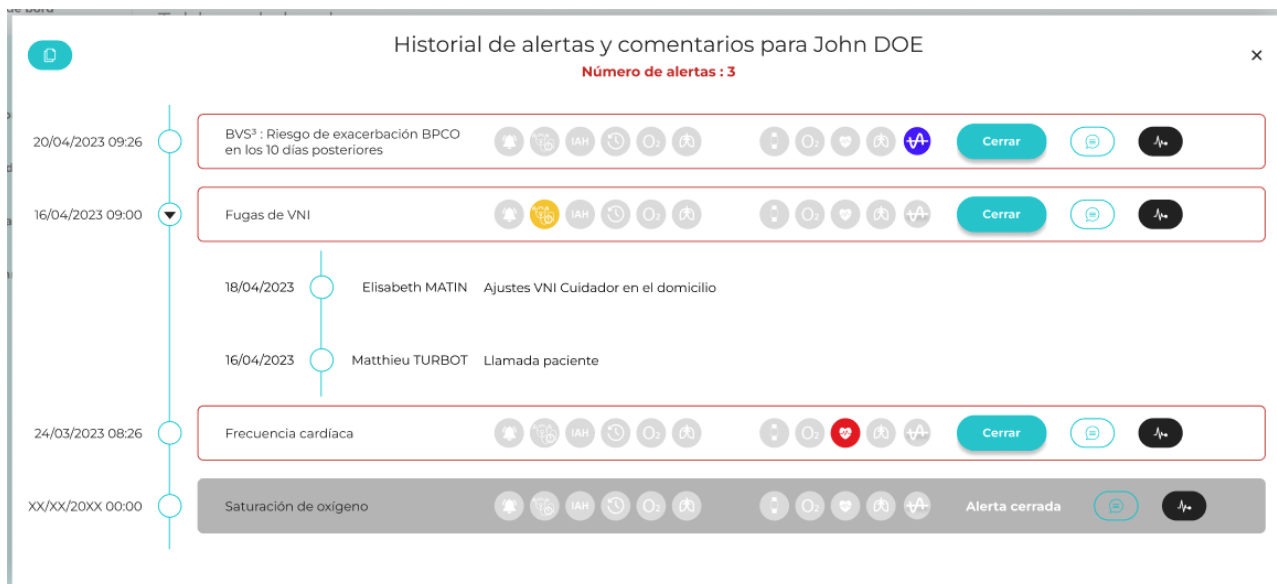
- La fecha y hora de la alerta
- El tipo de alerta
- Los comentarios asociados a la alerta

Para ver los comentarios asociados a la alerta, haga clic en la flecha. La información que se muestra es la siguiente: fecha del comentario, autor del comentario y comentario.




Para ver la alerta directamente en los gráficos del paciente, haga clic en el botón . A continuación será redirigido al formulario del paciente.

Para añadir un comentario, haga clic en el botón .



Historial de alertas y comentarios para John DOE
Número de alertas : 3

Fecha y hora	Alerta	Acciones
20/04/2023 09:26	BVS ³ : Riesgo de exacerbación BPCO en los 10 días posteriores	
16/04/2023 09:00	Fugas de VNI	
18/04/2023	Elisabeth MATIN Ajustes VNI Cuidador en el domicilio	
16/04/2023	Matthieu TURBOT Llamada paciente	
24/03/2023 08:26	Frecuencia cardiaca	
XX/XX/20XX 00:00	Saturación de oxígeno	Alerta cerrada

Para cerrar la alerta, haga clic en el botón . Es necesario añadir un comentario para validar el cierre de la alerta.

Una vez cerrada la alerta, aparecerá en gris.

i

Puede cerrar varias alertas al mismo tiempo con la ayuda del botón  situado arriba a la izquierda.

Marque las alertas que quiera cerrar y pulse el botón .

PRECAUCIONES

Una alerta no volverá a estar activa hasta que se hayan cerrado todas las alertas del mismo tipo.

Le aconsejamos que cierre una alerta una vez solucionado el problema, para evitar que las alertas se activen una y otra vez.

3 Puede ver la alerta directamente en los gráficos del paciente haciendo clic en el botón .

 Para acceder a la cuenta del paciente en la plataforma AirView™, haga clic en el botón .

Lectura y configuración de gráficos

Bora connect® permite consultar los parámetros recopilados por los dispositivos asociados a los pacientes.

Para acceder al formulario del paciente, haga clic en la barra de información correspondiente al paciente que desee de la pestaña «Paciente».

Los gráficos están disponibles en la categoría «mediciones» del formulario del paciente.

1 En función de los dispositivos asociados a los pacientes, los gráficos disponibles para la visualización serán diferentes. Marque los dispositivos de los que desea ver los parámetros notificados. Pulse los botones «IAH» / «FR» / ... para ser redirigido directamente al gráfico correspondiente.

Por defecto, se muestran todos los gráficos.



2 Puede personalizar la visualización de los gráficos seleccionando:

- El tipo de vista:
 - Vista mensual
 - Vista semanal
 - Vista diaria
 - Una escala de tiempo
 - Vista de 24h (vista por defecto)
 - Vista diurna (8:00 – 23:00 horas)
 - Vista nocturna (23:00 – 8:00 horas)
- Solo disponible para pacientes con una Bora band® asociada a su perfil



Puede seleccionar el mes / semana / día que desee desplazándose por las fechas del calendario.


3 Haga clic en «Parámetros avanzados» para:

- Gestione el orden en que se muestran los gráficos: los gráficos se enumeran en el orden en que se muestran. Para cambiarlo, haga clic en el botón  del gráfico que desee reordenar y manténgalo pulsado hasta que se haya desplazado a la posición correcta.
- Seleccione los gráficos que desea mostrar/ocultar con el botón 
- Seleccione el modo de visualización estándar o avanzado. **Tenga en cuenta que el modo avanzado solo está disponible para los datos relativos a una Bora Band.**

Los datos se muestran en forma de histograma o de curva, en función del tipo de datos.

El nombre de los datos visualizados se escribe a la izquierda del gráfico.

A la derecha se puede utilizar un cuadro de resumen del gráfico para mostrar:

- El número de días con mediciones
- La mediana de los valores a lo largo del periodo de tiempo seleccionado
- El percentil 95 a lo largo del periodo de tiempo seleccionado
- El percentil 5 a lo largo del periodo de tiempo seleccionado
- Un botón  para acceder a la cuenta AirView™ del paciente para obtener más detalles sobre las mediciones diarias (solo válido para pacientes asociados a un dispositivo de VNI)




3


Modificar los gráficos que se quieren mostrar

<input checked="" type="checkbox"/>	BVS ³	≡
<input checked="" type="checkbox"/>	Saturación de oxígeno	≡
<input checked="" type="checkbox"/>	Frecuencia respiratoria	≡
<input checked="" type="checkbox"/>	Frecuencia cardíaca	≡
<input type="checkbox"/>	Temperatura	≡
<input checked="" type="checkbox"/>	Actividad	≡
<input checked="" type="checkbox"/>	Número de pasos	≡

<input checked="" type="checkbox"/>	Uso	≡
<input checked="" type="checkbox"/>	Fugas	≡
<input checked="" type="checkbox"/>	IAH	≡
<input checked="" type="checkbox"/>	Frecuencia respiratoria	≡
<input checked="" type="checkbox"/>	Volumen actual	≡
<input checked="" type="checkbox"/>	Activación por ciclado espontáneo	≡
<input checked="" type="checkbox"/>	Saturación de oxígeno	≡
<input checked="" type="checkbox"/>	I/E	≡

Modo de visualización

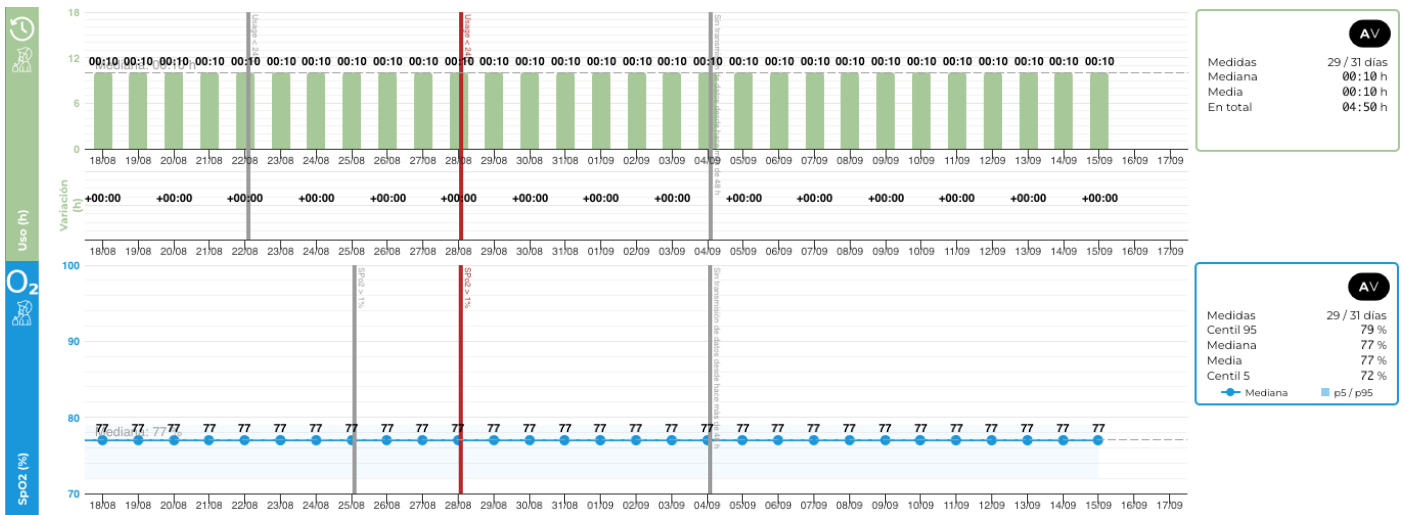
Estándar 

Avanzado 

Mostrar los valores

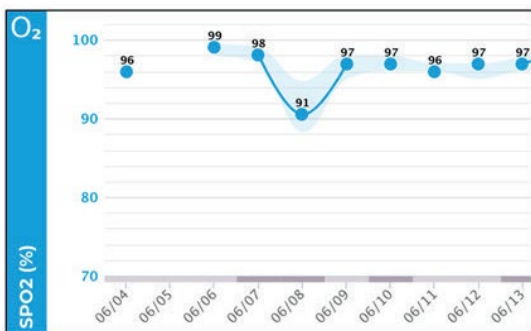
Mostrar la línea media

Validar Cerrar

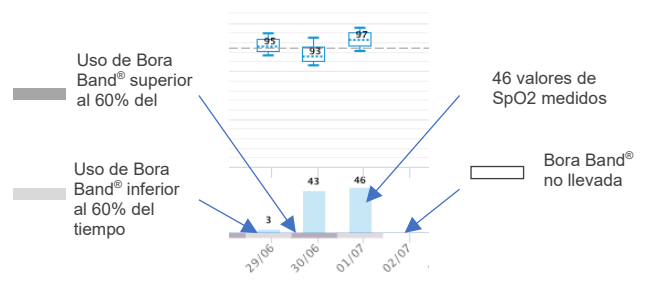
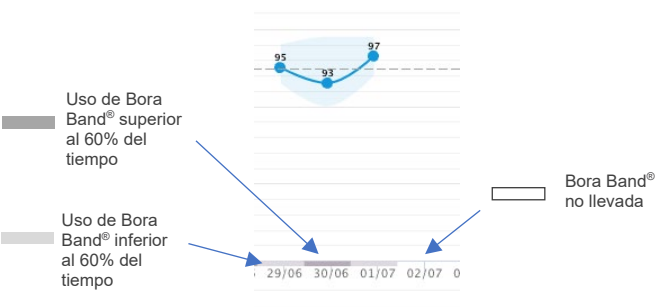
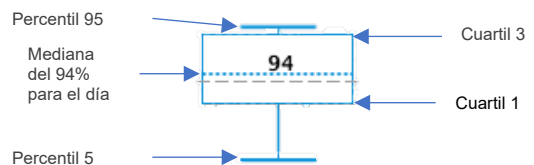
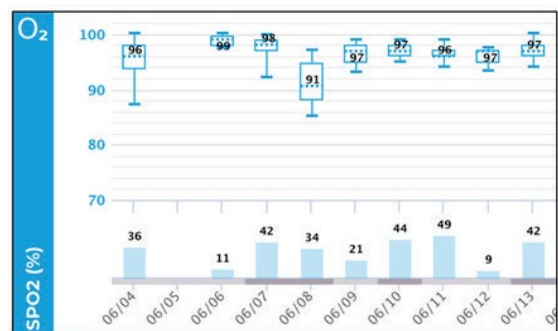


En función del modo seleccionado en los ajustes avanzados, las mediciones se mostrarán de forma diferente:

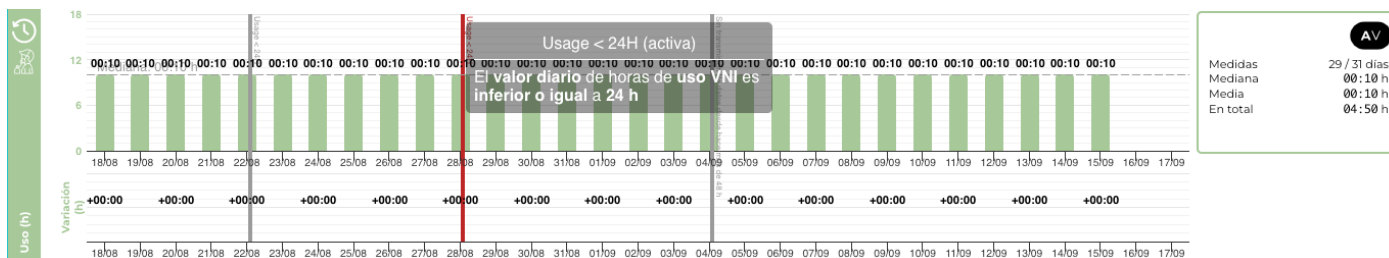
Modo estándar



Modo avanzado



Las **alertas** eliminadas aparecen directamente en los gráficos en la fecha en que se activaron. Aparecen como una **barra roja** cuando están **activas** y como una **barra gris** cuando se han **cerrado**. Posicionando el cursor sobre la barra de alerta, podrá ver los detalles de la misma.



i

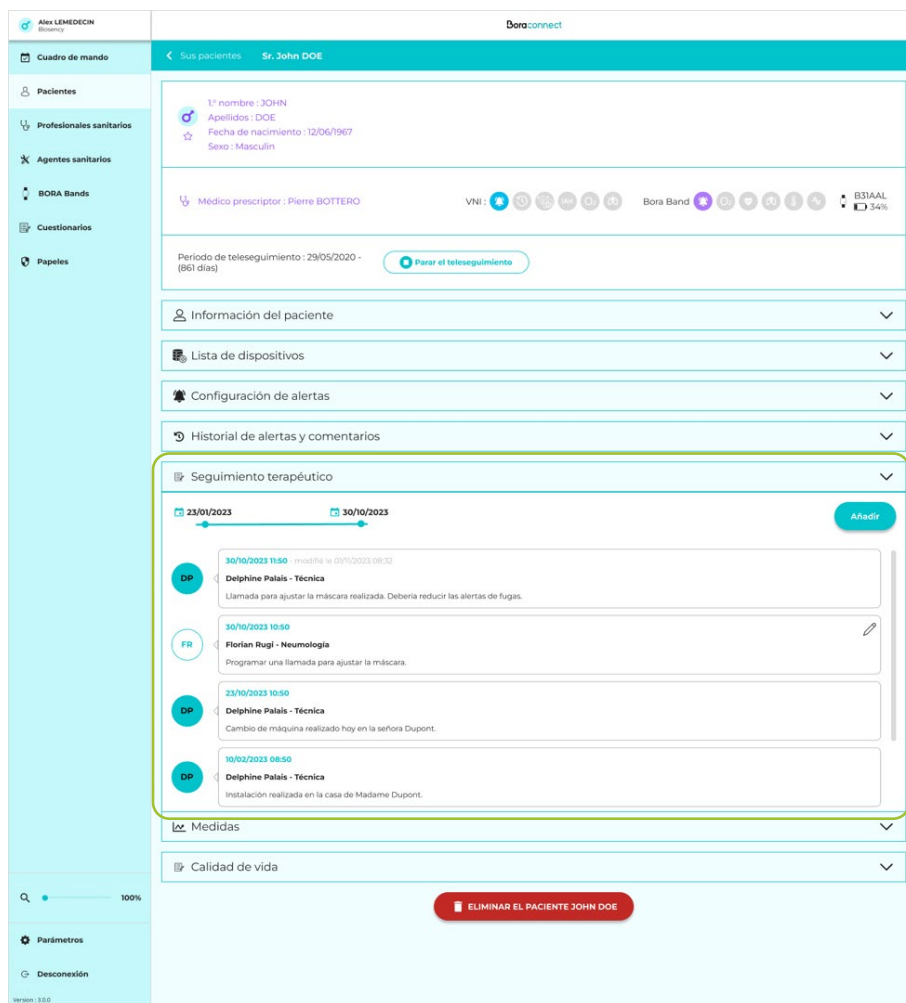
En las mediciones de histograma, para el uso, la fragmentación del uso aparece cuando el usuario pasa el cursor por encima del gráfico.

Seguimiento terapéutico

El objetivo del seguimiento terapéutico reside en permitir el seguimiento de los pacientes mediante notas introducidas por los agentes y profesionales implicados en su cuidado.

La tabla de seguimiento terapéutico se puede ver desde el formulario del paciente en la pestaña «Seguimiento terapéutico». Contiene todas las notas introducidas desde que se inició la sesión de televigilancia. Las notas:

- Están ordenadas cronológicamente (de la más reciente a la más antigua)
- Solo pueden ser modificadas por el autor
- Constan de la siguiente información:
 - Fecha en que se añadió la nota (y fecha de la última modificación, si procede)
 - Nombre Apellidos y Especialidad / Función del autor de la nota
 - Contenido de la nota



Es posible añadir una nota informativa de tres formas diferentes:


- Desde un comentario de alerta: si desea que el comentario que ha introducido aparezca en la tabla de seguimiento terapéutico del paciente, haga clic en «Quiero añadir esta nota a la tabla de seguimiento del paciente».

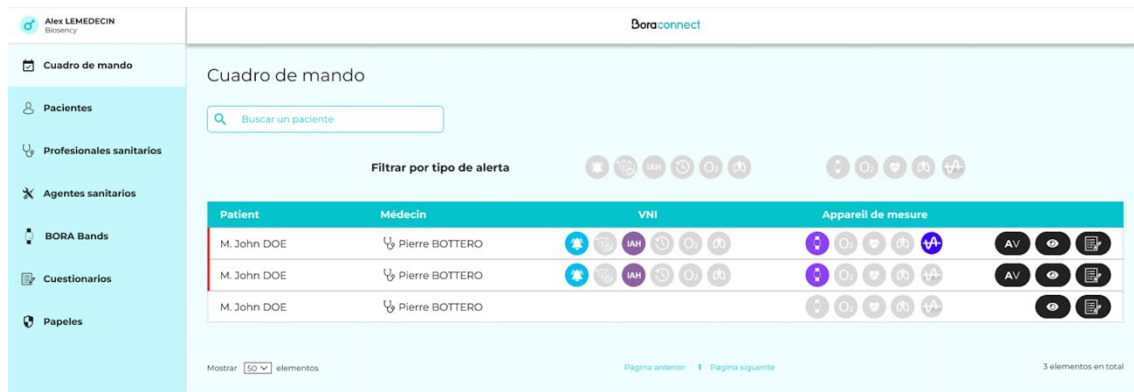
Añadir un comentario *

Quiero añadir esta nota a la tabla de seguimiento del paciente

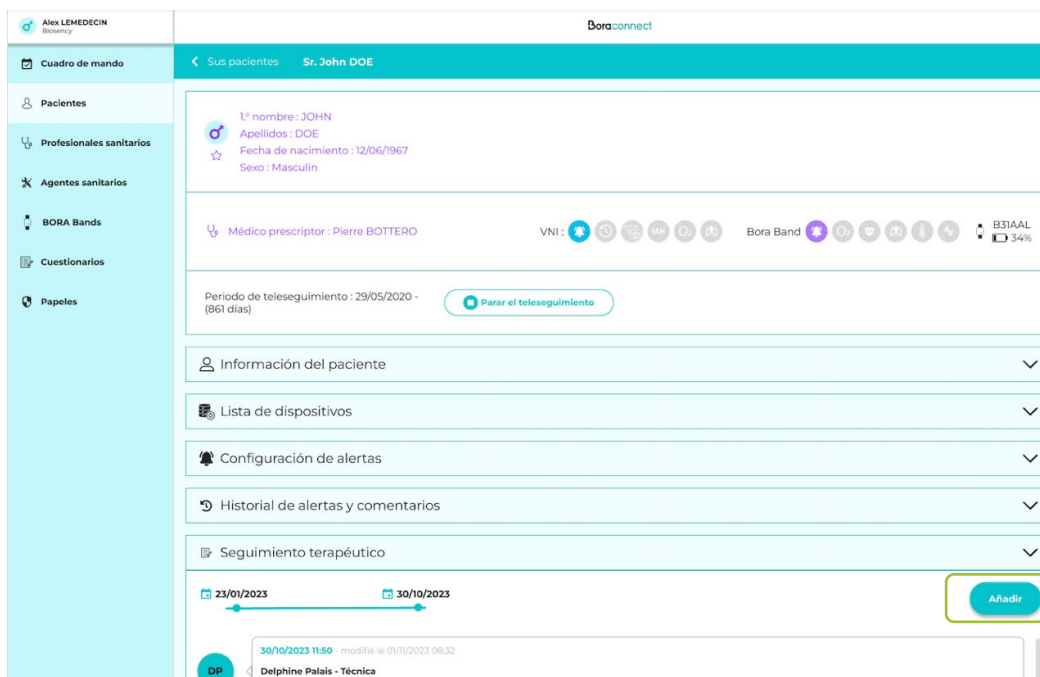
Cancelar

Comentar

- Desde el cuadro de mandos: puede hacer clic en el botón para  abrir el cuadro de seguimiento terapéutico.



- Desde el formulario del paciente, en la pestaña «seguimiento terapéutico»:



Si la nota se añade desde el cuadro de mandos o el formulario del paciente, se abre una ventana que contiene:

- Nombre Apellidos y Especialidad / Función del autor de la nota
- Fecha de adición
- Comentario (debe rellenarse para validar la nota)

Añadir una nota en el paciente Sr. John DOE

Introducido por : Delphine Palais - Técnica

Comentario *:

Cancelar

Añadir

Exportación del informe

1 Para recibir por correo electrónico un informe de los datos recopilados (resumen), haga clic en el botón «exportar PDF».

2 Seleccione el periodo de medidas que quiere exportar:

- Completo: para exportar todas las medidas del paciente.
- Por sesiones: seleccione entre las diferentes sesiones de control del paciente.
- Por fechas: seleccione una fecha de inicio y una fecha de finalización.

Boraconnect*

← Volver Exportar los datos sanitarios para D PATIENT

Selección del periodo de exportación

Completo

Por sesiones

Seleccione los periodos de teleseguimiento ▾

Por fechas

Fecha de inicio: 18/07/2024 Fecha de finalización: 19/08/2024

¿Informe anónimo?

Mostrar información adicional:

Nombre(s) INSEE nacim. Apellidos de uso corriente

Nombre de uso corriente

Comentario

Validar

En el modo día, no puede exportar más de 15 días.

3 La exportación PDF puede hacerse de forma anónima. Solo hay que pulsar el botón. El nombre del paciente se sustituirá por sus iniciales, su edad y su género.

Puede añadir información adicional en el encabezado de la exportación.

Podrá añadir un comentario específico que se incluirá en la exportación.

Boraconnect*

← Volver Exportar los datos sanitarios para D PATIENT

Selección del periodo de exportación

Completo

Por sesiones

Seleccione los periodos de teleseguimiento ▾

Por fechas

Fecha de inicio: 18/07/2024 Fecha de finalización: 19/08/2024

¿Informe anónimo?

Mostrar información adicional:

Nombre(s) INSEE nacim. Apellidos de uso corriente

Nombre de uso corriente

Comentario

Validar

Pulse el botón «Validar» para empezar la exportación PDF.

← Volver Exportar los datos sanitarios para D PATIENT

Seleccionar el periodo de exportación

Completo

Por sesiones

Seleccione los periodos de teleguimiento ▾

Por fechas

Fecha de inicio: 18/07/2024 Fecha de finalización: 19/08/2024

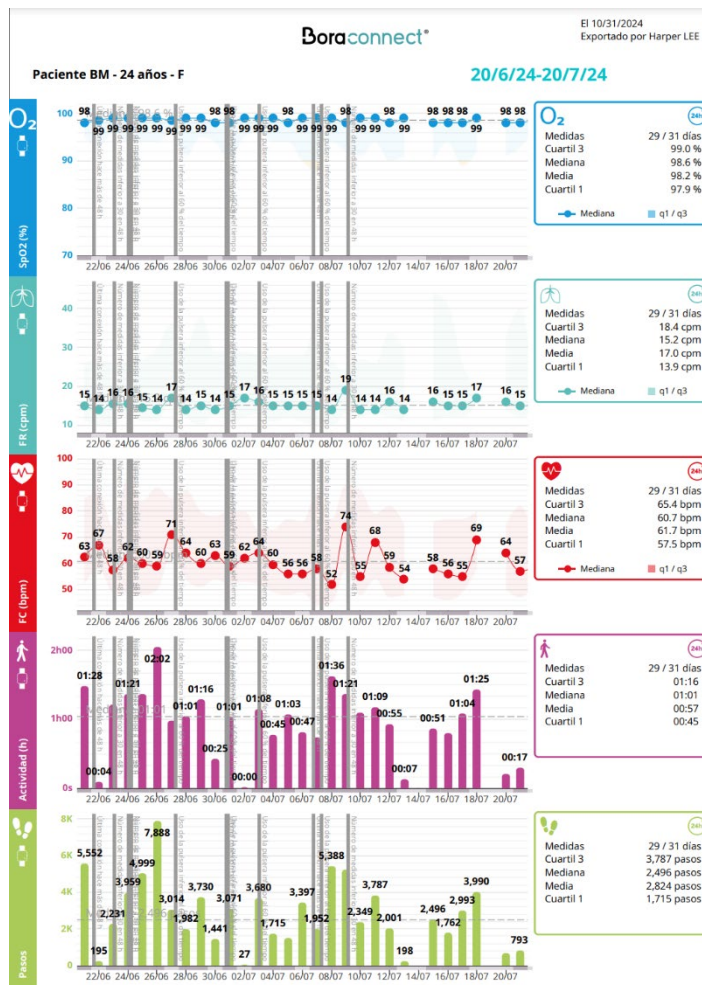
¿Informe anónimo?

El nombre del paciente se reemplazará por sus iniciales, su edad y su género.

Comentario

Validar

En breve, recibirá una exportación PDF en su correo electrónico. Aquí encontrará un ejemplo de exportación PDF.

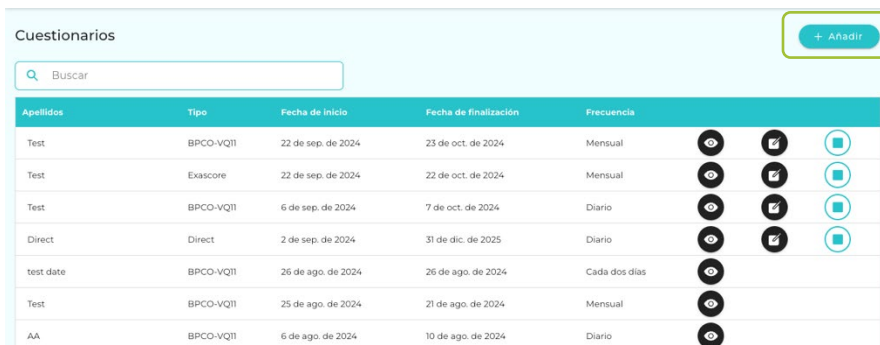


i La exportación PDF utilizará sus parámetros gráficos actuales para el archivo PDF. Modifique sus parámetros de visualización actuales para modificar la exportación PDF.

Crear un cuestionario

Puede enviar un cuestionario a los pacientes que utilicen la aplicación móvil Bora connect®. Esta pestaña solo está disponible para los usuarios con el módulo «Bora band®» activado.

1 Desde el menú de cuestionarios se puede crear un sondeo para los pacientes. Pulse el botón «añadir».



Apellidos	Tipo	Fecha de inicio	Fecha de finalización	Frecuencia			
Test	BPCO-VQ11	22 de sep. de 2024	23 de oct. de 2024	Mensual			
Test	Exascore	22 de sep. de 2024	22 de oct. de 2024	Mensual			
Test	BPCO-VQ11	6 de sep. de 2024	7 de oct. de 2024	Diario			
Direct	Direct	2 de sep. de 2024	31 de dic. de 2025	Diario			
test date	BPCO-VQ11	26 de ago. de 2024	26 de ago. de 2024	Cada dos días			
Test	BPCO-VQ11	25 de ago. de 2024	21 de ago. de 2024	Mensual			
AA	BPCO-VQ11	6 de ago. de 2024	10 de ago. de 2024	Diario			

2 Introduzca un nombre para la campaña, seleccione el tipo de cuestionario y su frecuencia. Seleccione una fecha de inicio y una de finalización:



← Volver Añadir un cuestionario

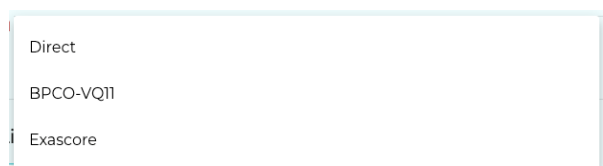
Apellidos :

Tipo : Frecuencia :

Fecha de inicio : * 11/09/2024 Fecha de finalización : *

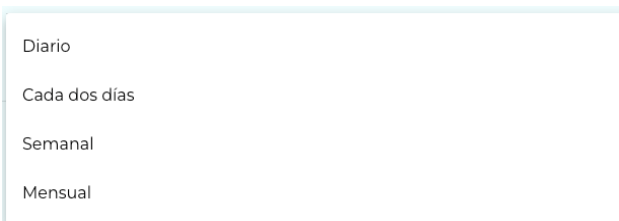
Lista de pacientes

Hay 3 tipos de cuestionarios disponibles:



- Direct
- BPCO-VQ11
- Exascore

Seleccione la frecuencia del cuestionario:



- Diario
- Cada dos días
- Semanal
- Mensual

3 Por último, seleccione los pacientes que recibirán el cuestionario. Pulse en los pacientes en la lista.

Pulse el botón **Añadir** para confirmar la creación de la campaña.

Sexo	Nombre	Apellidos	Fecha de nacimiento
F	ZOE	ADRUN	31 de dic. de 1975
M	JESSE	JAMES	26 de mar. de 1968
M	WILLIAM	TEST	10 de oct. de 1996
F	MORGANA	HOSPITALISATION	20 de sep. de 1959
I	HOWARD	TODD	2 de feb. de 2020

4 La próxima vez que un paciente abra Bora connect® móvil, aparecerá una notificación y le pedirá que responda al cuestionario.

i

Los pacientes que utilicen una aplicación Bora connect for home o Bora connect for study no se beneficiarán de la función de cuestionario.

5 El paciente puede responder al cuestionario desde su teléfono:

Cuestionario de calidad de vida BPCO-VQ11

Las siguientes frases expresan sentimientos sobre las consecuencias de una enfermedad respiratoria. Para cada una de ellas, seleccione la intensidad que corresponda con mayor precisión a su situación.

No hay respuestas correctas, siendo sobre todo percepciones personales.


Empezar

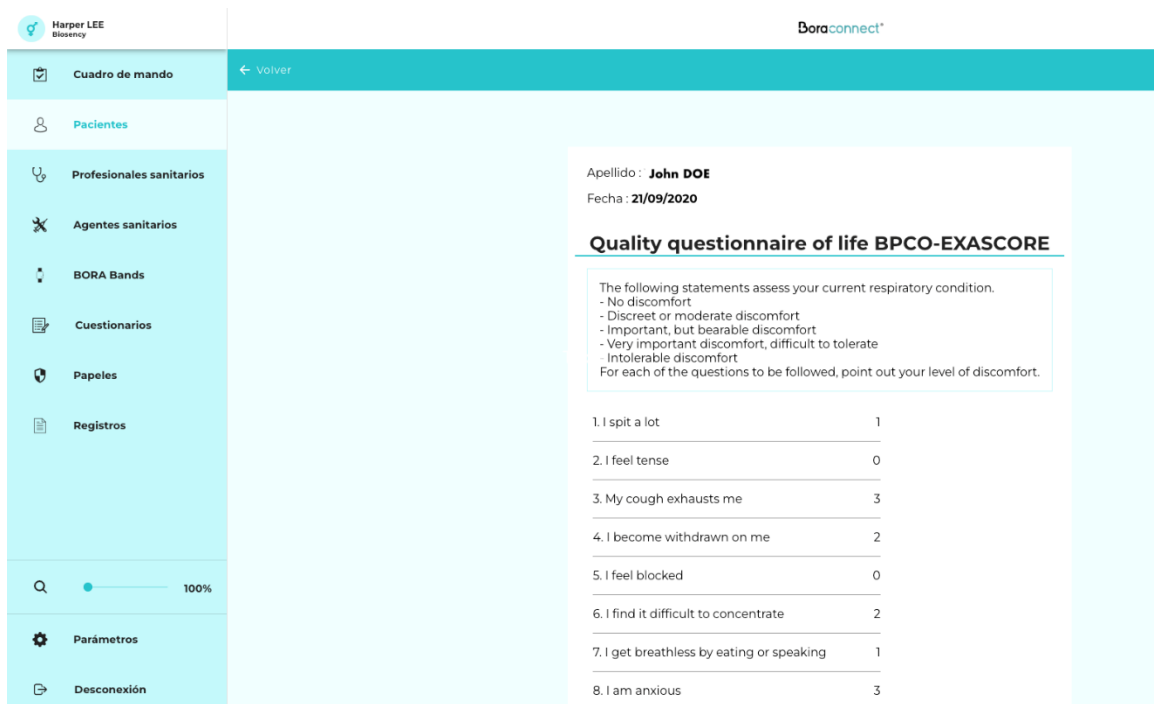
Tengo dificultad para respirar

- En absoluto
- Un poco
- Moderadamente
- Mucho
- Extremadamente

6 Puede consultar las respuestas del paciente en su formulario en la categoría «Calidad de vida».

Fecha	Tipo	Puntuación
24/11/2023	Direct	17
21/08/2024	BPCO-VQ11	38

7 Pulse el botón  para consultar las respuestas de los pacientes para cada cuestionario.



The screenshot displays the Boraconnect application interface. On the left is a navigation sidebar with the following menu items: Cuadro de mando, Pacientes, Profesionales sanitarios, Agentes sanitarios, BORA Bands, Cuestionarios, Papeles, and Registros. Below the menu is a search bar with a magnifying glass icon and a progress indicator showing 100%. At the bottom of the sidebar are 'Parámetros' and 'Desconexión' options. The main content area shows a patient's profile for 'John DOE' with a date of '21/09/2020'. The title of the questionnaire is 'Quality questionnaire of life BPCO-EXAScore'. Below the title, there is a legend explaining the discomfort levels: No discomfort, Discreet or moderate discomfort, Important but bearable discomfort, Very important discomfort/difficult to tolerate, and Intolerable discomfort. The questionnaire consists of 8 questions with corresponding scores:

Question	Score
1. I spit a lot	1
2. I feel tense	0
3. My cough exhausts me	3
4. I become withdrawn on me	2
5. I feel blocked	0
6. I find it difficult to concentrate	2
7. I get breathless by eating or speaking	1
8. I am anxious	3

4 Detener una sesión de televigilancia

Puede detener una sesión de televigilancia desde:

- La lista de pacientes (pestaña «Pacientes») mediante el botón de acción «Parar»

Statut du profil	Sexe	Pr.1	N.Nais.	Date de naissance	Médecin	Suivi actif	Actions
Profil complet	H	John	DOE	09/07/1973	LVL		

- El formulario del paciente pulsando el botón

Parar el teleseguimiento

Harper LEE Biosency Boraconnect®

← Volver Parar el teleseguimiento de

Comentario del inicio del teleseguimiento

Comentario del final del teleseguimiento

Parar el teleseguimiento

Se puede detener una sesión de televigilancia pulsando el botón «Parar el teleseguimiento». Es posible asociar un comentario a esta acción.

Harper LEE Biosency Boraconnect®

← Volver Parar el teleseguimiento de

Comentario del inicio del teleseguimiento

Comentario del final del teleseguimiento

Parar el teleseguimiento

Al cerrar la sesión se desasocian automáticamente todos los dispositivos.

El usuario deberá volver a asociar los nuevos dispositivos al iniciar una nueva sesión.



Al terminar la sesión de televigilancia, la pulsera Bora band® utilizada para la sesión se pondrá automáticamente en estado «Para desinfectar».

Para poder adjudicar la pulsera Bora band® a un nuevo paciente, debe confirmar la desinfección de la pulsera Bora band®.

- 1 Vaya a la pestaña «Bora Band» y seleccione de la lista la Bora band® que desea desinfectar.

Para desinfectar

Modelo	Número de serie	
BB-100	B31ABE	<input checked="" type="checkbox"/>
BB-100	B31AAJ	<input type="checkbox"/>

En reparación

Modelo	Número de serie	Estado de mantenimiento	Comentario
BB-100	B36AEF	Diagnóstico en curso	<input type="checkbox"/>
BB-100	C17AIL	Reparación en curso	<input type="checkbox"/>

SELECCIÓN EN CURSO
1 BORA Band(s) seleccionado(s) Actualizar

- 2 Pulse en el botón para empezar la desinfección.

SELECCIÓN EN CURSO
1 BORA Band(s) seleccionado(s) Actualizar

3 En la siguiente pantalla, confirme que ha realizado cada paso para terminar la desinfección.

Además puede añadir un comentario.

← Volver 1 BORA Band(s) seleccionado(s)

Marcar el(los) BORA Band(s) como desinfectado(s):

- El BORA Band se ha desinfectado.
- La pulsera del BORA Band se ha cambiado
- La caja de transporte se ha comprobado. Contiene un manual de usuario, unas instrucciones de uso rápido, una pulsera de recambio y un cargador.
- Se ha comprobado el estado de la caja de transporte, de la carcasa del BORA Band, del cargador, del manual de usuario y de las instrucciones de uso rápido.

Comentario

Enviar

Marcar el(los) BORA Band(s) como desinfectado(s):

- El BORA Band se ha desinfectado.
- La pulsera del BORA Band se ha cambiado
- La caja de transporte se ha comprobado. Contiene un manual de usuario, unas instrucciones de uso rápido, una pulsera de recambio y un cargador.
- Se ha comprobado el estado de la caja de transporte, de la carcasa del BORA Band, del cargador, del manual de usuario y de las instrucciones de uso rápido.

4 Pulse el botón  para confirmar la desinfección.

Cuando haya desinfectado su Bora band®, estará disponible para la próxima sesión de televigilancia.

Las diferentes pestañas de Bora connect®

Médicos

Esta página muestra todos los profesionales sanitarios que están asociados a esta estructura. Puede consultar la información detallada del profesional sanitario pulsando el botón

Si el módulo está activado, puede añadir una cuenta de profesional sanitario introduciendo el número RPPS del profesional.

Si el módulo no está activado y desea añadir un profesional sanitario, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Biosency.

Lista de profesionales sanitarios + Añadir

Nombre	Apellidos	Género	Correo electrónico	Correo electrónico MSSanté	Número profesional	Número de teléfono	Fecha de creación		
Pierre	Bottero	Sr.	pierre.bottero.bio@yopmail.com			6234567	21 de feb. de 2020		
Carlos	Ruiz Zafon	Sr.	carlos.ruiz.zafon.bio@yopmail.com			+33103954815	4 de mar. de 2020		
Alex	LeMedecin		alex.lemedecin.bio@yopmail.com				15 de dic. de 2020		

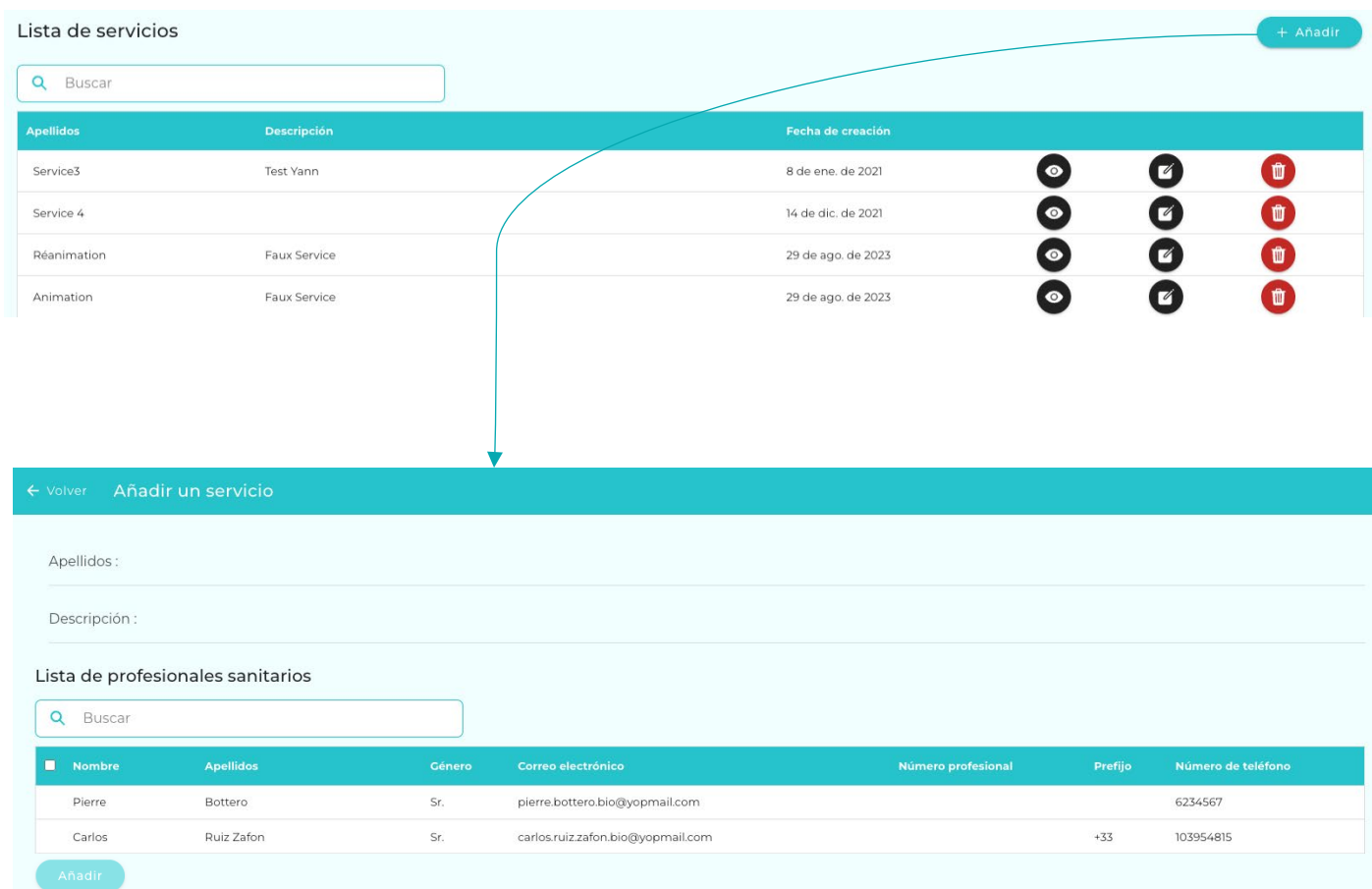
Lista de servicios + Añadir

Apellidos	Descripción	Fecha de creación			
Service3	Test Yann	8 de ene. de 2021			
Service 4		14 de dic. de 2021			
Réanimation	Faux Service	29 de ago. de 2023			
Animation	Faux Service	29 de ago. de 2023			

Lista de servicios

Puede crear un servicio que reúna a varios profesionales sanitarios. A continuación, se puede asociar un servicio a un paciente. Todos los profesionales sanitarios del servicio podrán consultar los datos del paciente.


Para crear un servicio, pulse el botón  .



Lista de servicios

Buscar

Apellidos	Descripción	Fecha de creación			
Service3	Test Yann	8 de ene. de 2021			
Service 4		14 de dic. de 2021			
Réanimation	Faux Service	29 de ago. de 2023			
Animation	Faux Service	29 de ago. de 2023			



← Volver Añadir un servicio


Apellidos :

Descripción :

Lista de profesionales sanitarios

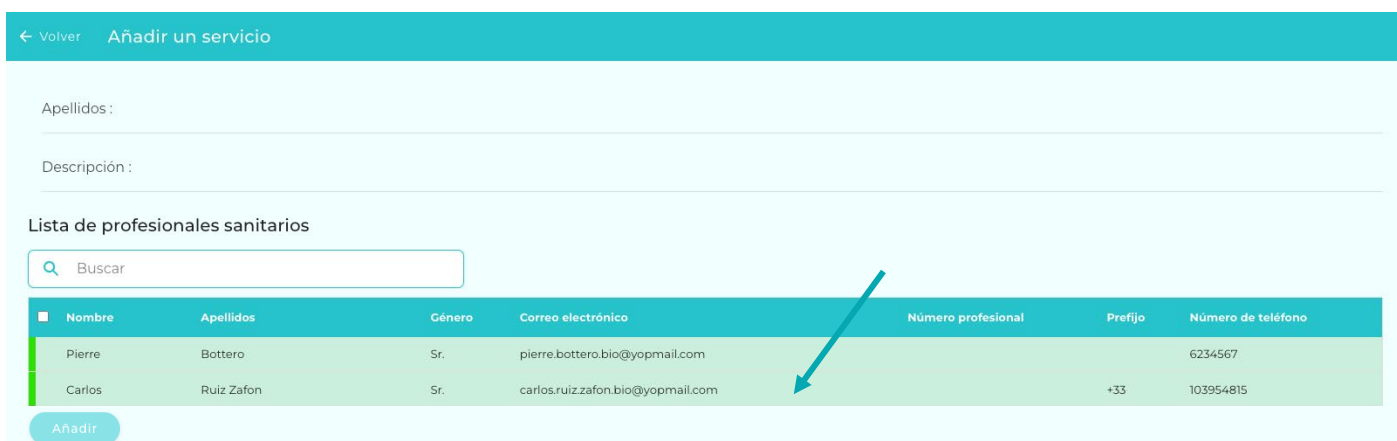
Buscar

Nombre	Apellidos	Género	Correo electrónico	Número profesional	Prefijo	Número de teléfono
Pierre	Bottero	Sr.	pierre.bottero.bio@yopmail.com			6234567
Carlos	Ruiz Zafon	Sr.	carlos.ruiz.zafon.bio@yopmail.com		+33	103954815



Introduzca un nombre para el servicio. Se puede añadir también una descripción.

Seleccione los profesionales sanitarios que quiere añadir al servicio pulsando en los elementos de la lista.



← Volver Añadir un servicio


Apellidos :

Descripción :

Lista de profesionales sanitarios

Buscar


Nombre	Apellidos	Género	Correo electrónico	Número profesional	Prefijo	Número de teléfono
Pierre	Bottero	Sr.	pierre.bottero.bio@yopmail.com			6234567
Carlos	Ruiz Zafon	Sr.	carlos.ruiz.zafon.bio@yopmail.com		+33	103954815




Pulse el botón  para confirmar la creación del servicio.

Agentes sanitarios

Esta página le permite gestionar la creación de cuentas de agentes sanitarios. Los agentes sanitarios distintos de los profesionales sanitarios son los que intervienen en el recorrido asistencial del paciente.

Pulse el botón  para añadir una cuenta nueva.

Lista de agentes sanitarios



Nombre	Apellidos	Género	Correo electrónico	Número de teléfono	Fecha de creación	Autor	Acciones
Harper	Lee		harper.lee.bio@yopmail.com	611223344	21 de feb. de 2020		
Eline	Hervoir	Sra.	eline.hervoir@biosency.com	+33104956869	3 de nov. de 2020		
admin	hhcp	Sr.	hhcp.admin@yopmail.com		23 de nov. de 2020		
hhcpadmin	eticeo	Sr.	eticeo.hhcpadmin@yopmail.com		24 de nov. de 2020		
Freeze	Mister	Sr.	mister.freeze.bio@yopmail.com		15 de dic. de 2020		
Raphaël	Cottancin	Sr.	raphael.cottancin@biosency.com		24 de ene. de 2022	Charles NGOR	
Sylvain	Le Liepvre	Sr.	sl@biosency.com		29 de mar. de 2022	Charles NGOR	
Nobbs	Mr	Sr.	nobbs.bio@yopmail.com		14 de ene. de 2021	Charles NGOR	
dark	vador	Sr.	d.v.bio@yopmail.com	12345678	20 de dic. de 2022	Harper LEE	

[← Volver](#) Añadir un agente sanitario

Género : *

Idioma : *


Apellidos : *

Nombre : *

Correo electrónico : *

Prefijo Número de teléfono :


Perfil : *



Seleccione un perfil para la cuenta del agente sanitario.

- Admin role
- Q1
- QA2
- StructureTechnician
- Campaign only
- External role
- Technician role
- Super Admin role
- Device

Los perfiles pueden configurarse en la página «Perfiles». Los papeles le permiten otorgar perfiles específicos para los agentes sanitarios.

Pulse el botón  para añadir un agente sanitario.

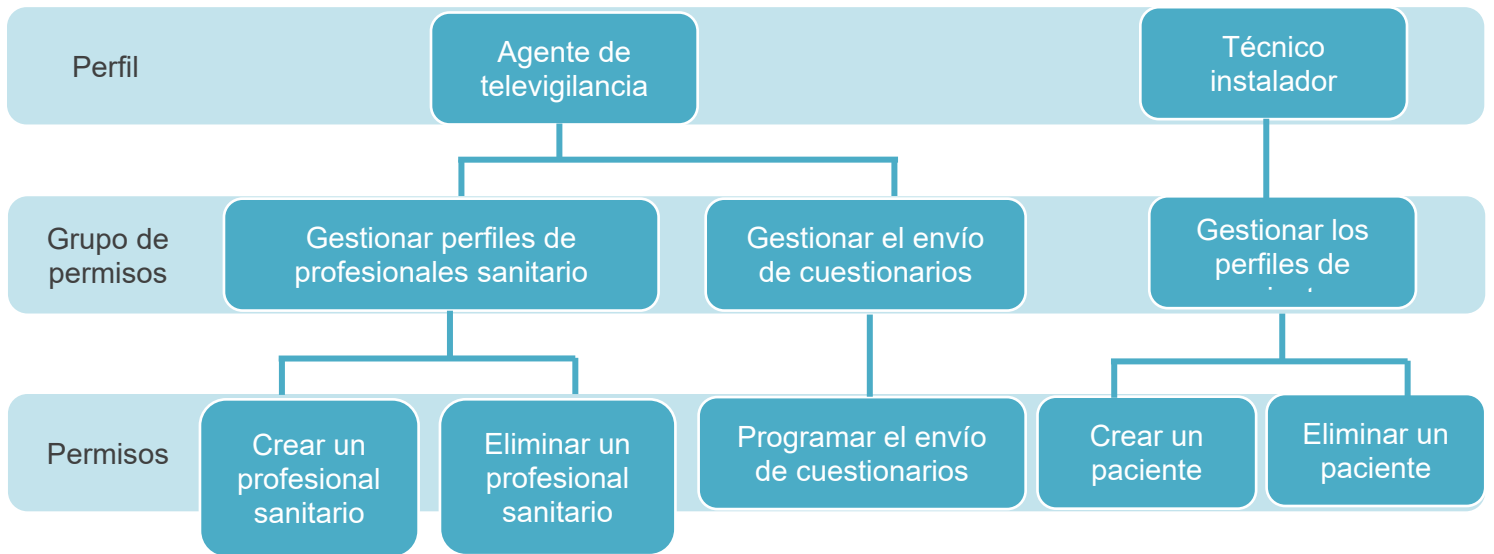
Papeles

Una estructura se compone de varios papeles:

- Administrador de agentes sanitarios
- Agente sanitario
- Profesional sanitario (agrupado por servicio)
- Paciente

A cada usuario se asigna alguno de los cuatro papeles descritos anteriormente.

Cada papel tiene acceso a uno o varios grupos de permisos. Cada grupo de permisos contiene uno o varios permisos. El siguiente ejemplo resume este desglose:



La administración de agentes sanitarios es creado por un administrador de Biosency. Tiene acceso a todos los permisos disponibles, además del de gestionar (crear/eliminar) cuentas de agentes sanitarios y profesionales sanitarios. Este papel no puede modificarse.

El profesional sanitario solo tiene acceso a los formularios de los pacientes que tiene asignados. Este papel no puede modificarse.

El agente sanitario es un perfil configurable. En otras palabras, se puede asociar un perfil diferente a cada perfil de agente sanitario creado.

Existen papeles predeterminados. Estos papeles se gestionan en la pestaña «Papeles».

En esta página puede:

- Ver los papeles por defecto disponibles
- Crear un nuevo papel pulsando el botón

Lista de perfiles + Añadir

Buscar

Apellidos	Descripción	Acciones
Admin role		
Q1		
QA2		
StructureTechnician	Structure technician	
Campaign only		
External role		
Technician role		
Super Admin role	Full Access	

← Volver Añadir un perfil

Apellidos:

Descripción:

Seleccionar los permisos

Buscar

Apellidos	Descripción
Gestionar pacientes	Acceder a la lista de pacientes Crear un paciente Iniciar una sesión de teleseguimiento o parar una sesión de teleseguimiento Acceder a la lista de BORA Band Acceder a los detalles de un BORA Band Acceder a los datos del paciente Acceder a la lista de médicos Modificar un paciente Crear un servicio Modificar un servicio Eliminar un servicio Acceder a la lista de médicos de un servicio Acceder a la lista de servicios
Eliminar pacientes	Acceder a la lista de pacientes Acceder a los datos del paciente Eliminar un paciente
Datos relativos a los pacientes y los cuestionarios de calidad de vida	Acceder a la lista de pacientes Acceder a la lista de cuestionarios de calidad de vida Acceder a las respuestas de un cuestionario de calidad de vida Acceder a los datos del paciente
Datos relativos a los médicos	Acceder a la lista de pacientes Acceder a la lista de médicos Acceder a la página de un médico y su lista de pacientes Crear un servicio Modificar un servicio Eliminar un servicio Acceder a la lista de médicos de un servicio Acceder a la lista de servicios

Seleccione los permisos que quiere conceder a este nuevo papel pulsando en los elementos de la lista.

← Volver Añadir un perfil

Apellidos:

Descripción:

Seleccionar los permisos

Buscar

Apellidos	Descripción
Gestionar pacientes	Acceder a la lista de pacientes Crear un paciente Iniciar una sesión de teleseguimiento o parar una sesión de teleseguimiento Acceder a la lista de BORA Band Acceder a los detalles de un BORA Band Acceder a los datos del paciente Acceder a la lista de médicos Modificar un paciente Crear un servicio Modificar un servicio Eliminar un servicio Acceder a la lista de médicos de un servicio Acceder a la lista de servicios
Eliminar pacientes	Acceder a la lista de pacientes Acceder a los datos del paciente Eliminar un paciente
Datos relativos a los pacientes y los cuestionarios de calidad de vida	Acceder a la lista de pacientes Acceder a la lista de cuestionarios de calidad de vida Acceder a las respuestas de un cuestionario de calidad de vida Acceder a los datos del paciente
Datos relativos a los médicos	Acceder a la lista de pacientes Acceder a la lista de médicos Acceder a la página de un médico y su lista de pacientes Crear un servicio Modificar un servicio Eliminar un servicio Acceder a la lista de médicos de un servicio Acceder a la lista de servicios

Pulse el botón Añadir para confirmar la creación del papel.

Ahora podrá utilizar este perfil para el siguiente agente sanitario que se cree.

Esta página le permite gestionar las pulseras Bora band®, si el módulo está activado.











Las pulseras Bora band® se clasifican en 4 estados:

- ▶ **Disponible:** La pulsera está lista para adjudicarse a un paciente.
- ▶ **Asignada:** La pulsera está lista para asignarse a un paciente.
- ▶ **Para desinfectar:** La pulsera debe desinfectarse antes de poder adjudicarse a un nuevo paciente.
- ▶ **En reparación:** La pulsera se está analizando o reparando en Biosency.





BORA Bands

Buscar



Disponibles

Modelo	Número de serie		
BB-100	B31ABW		
BB-100	C77AUE		
BB-100	B31AAQ		
BB-100	A32AAD		
BB-100	A44AAK		



Asignados

Modelo	Número de serie	Paciente	Fecha de asignación		
BB-100	B31ABH	Thierry ROUSSEL	05/04/2022		
BB-100	B31AAF	Henri LECOMTE	18/12/2020		


Para desinfectar

Modelo	Número de serie	
BB-100	B31ABE	
BB-100	B31AAJ	

En reparación

Modelo	Número de serie	Estado de mantenimiento	Comentario	
BB-100	B36AEF	Diagnóstico en curso		
BB-100	C77AIL	Reparación en curso		

Pulse el botón  para asignar la pulsera a un paciente.

Pulse el botón  para consultar los detalles de la pulsera Bora band®.

Disponibles

Modelo	Número de serie		
BB-100	B31ABW	▶	⊙
BB-100	C17AUE	▶	⊙
BB-100	B31AAQ	▶	⊙
BB-100	A32AAD	▶	⊙
BB-100	A44AAK	▶	⊙

Modèle: BB-100 Número de série: BBAAAA	Statut: Statut de maintenance: Date d'allocation:	Disponible Aucun 19/06/2020
-------------------------------------------	---------------------------------------------------------	-----------------------------------

Évènements du BORA Band

Date	Message	Auteur
14/12/2022 15:31:59	BORA Band désinfecté	Harper LEE
14/12/2022 15:30:41	Retrait du BORA Band	Harper LEE

← Volver

Detalles del BORA Band

Modelo: BB-100 Número de serie: B31ABW	Estado: Estado de mantenimiento: Fecha de adjudicación:	Disponible Ninguno 17/11/2023
-------------------------------------------	---------------------------------------------------------------	-------------------------------------

Eventos del BORA Band

Fecha	Mensaje	Autor
13/08/2024 9:16:39	BORA Band desinfectado	Harper LEE
25/07/2024 16:04:13	Retirada del BORA Band Final del periodo de teleseguimiento para Margareth ATWOOD	Harper LEE
25/07/2024 15:50:53	Asignación del BORA Band Inicio del periodo de teleseguimiento para Margareth ATWOOD	Harper LEE
10/07/2024 13:50:32	BORA Band desinfectado	Harper LEE
12/06/2024 16:23:34		Harper LEE
19/02/2024 14:02:39		Gregory HOUSE
12/02/2024 13:38:33	BORA Band desinfectado	Harper LEE
12/02/2024 13:37:47	Retirada del BORA Band Final del periodo de teleseguimiento para Sylvain LE LIEPVRE	Harper LEE
17/11/2023 9:15:24	Asignación del BORA Band Inicio del periodo de teleseguimiento para Sylvain LE LIEPVRE	Harper LEE
17/11/2023 9:13:02	Asignación del BORA Band	Biosency
13/11/2023 16:19:36	BORA Band desinfectado	Harper LEE


Puede consultar los detalles de la pulsera Bora band® : modelo, número de serie, estado, fecha de atribución a la estructura.

Un cuadro de eventos mostrará todos los eventos de Bora band® (asignación al paciente, modificación del estado).

Parámetros


Esta pestaña le permite gestionar los datos y parámetros personales. Toda la información reglamentaria y de usuario está disponible en la parte superior de la página.

**Bora connect®**
Versión : 3.0.0-rc7-staging
www.biosency.com
(01)03770024064018(8012)v3.0.0-rc7-staging



Las instrucciones de uso están disponibles por vía electrónica en la siguiente dirección: www.dbc.bora-connect.com

Las instrucciones de uso en papel pueden enviarse en 7 días si se solicitan a Biosency escribiendo a support@biosency.com

**BIOSENCY**
13 rue Claude CHAPPE
Bât. A Oxygène
35510 Cesson-Sévigné
Francia
2024-09

 **CE 2797** 

Información personal

Género : *
Otro

Idioma : *
Español

Apellidos : *
Lee

Nombre : *
Harper

Correo electrónico : *
harper.lee.bio@yopmail.com

Prefijo: Ninguno Número de teléfono: 611223344

Actualizar

Autenticación

Reiniciar el aparato asociado

Solicitud de cambio de contraseña

Confidencialidad

Puede modificar su identidad, su dirección de correo electrónico y modificar el idioma de la interfaz.

Pulse el botón **Actualizar** para confirmar los cambios.

Autenticación multifactor

Pulse el botón **Reiniciar el aparato asociado** para cambiar el número de teléfono asociado a su cuenta (el número de teléfono al que recibe el código de un solo uso para la autenticación).

Cuando se vuelva a conectar a Bora connect® deberá indicar un nuevo número de teléfono.

Contraseña

Pulse el botón **Solicitud de cambio de contraseña** para solicitar un cambio de contraseña. Recibirá un correo electrónico con un enlace para cambiar la contraseña.

¿Contraseña olvidada?

Si quiere modificar la contraseña o si se le ha olvidado, podrá solicitar un cambio de contraseña en la página de conexión.

Pulse en «¿Contraseña olvidada?». Se le enviará un correo electrónico con un enlace para cambiar la contraseña.

Si tiene algún problema para cambiar la contraseña, [póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Biosency](#) (ver al final del manual de usuario).

Me identifico:

Formulario de identificación con los siguientes elementos:

- Campo de texto para "Correo electrónico" con un ícono de correo.
- Campo de texto para "Contraseña" con un ícono de candado y un ícono de ojo para alternar visibilidad.
- Enlace de texto: [¿Ha olvidado su contraseña?](#)
- Botón de acción: **Conexión**

Significado de los signos, símbolos y abreviaturas

	Pulsar para empezar una sesión de televigilancia
	Pulsar para terminar una sesión de televigilancia
	Pulsar para consultar
	Pulsar para añadir como favorito
	Pulsar para añadir o eliminar de favoritos
	Pulsar para eliminar
	Pulsar para modificar
	Pulsar para duplicar
	Pulse para añadir una nota al seguimiento terapéutico.
RR (CPM)	Frecuencia respiratoria (ciclo por minuto)
HR (BPM)	Frecuencia cardíaca (latidos por minuto)
SpO2 (%)	Saturación de oxígeno (porcentaje)
Act (h)	Duración de la actividad (hora)
 	Una alerta técnica asociada a un dispositivo de VNI eliminada Ninguna alerta técnica asociada a un dispositivo de VNI eliminada
 	Una alerta técnica asociada a un dispositivo de medición activa Ninguna alerta técnica asociada a un dispositivo de medición activa
 	Una alerta de fuga accidental excesiva activa Ninguna alerta de fuga accidental excesiva activa
 	Una alerta asociada a la utilización activa Ninguna alerta asociada a la utilización activa
 	Una alerta asociada al índice de apnea-hipopnea Ninguna alerta asociada al índice de apnea-hipopnea
 	Una alerta de nivel de oxígeno activa Ninguna alerta de nivel de oxígeno activa
 	Una alerta de frecuencia cardíaca activa Ninguna alerta de frecuencia cardíaca activa
 	Una alerta de frecuencia respiratoria activa Ninguna alerta de frecuencia respiratoria activa
 	Una alerta BVS ³ ® > 3 σ activa Ninguna alerta BVS ³ ® > 3 σ activa
	Añadir un comentario a una alerta
	Consultar los datos del paciente de la alerta
	Seleccionar varias alertas para cerrar



Consultar el formulario del paciente en AirView™

Desconexión de Bora connect®

Utilice el botón «Desconexión» en la parte inferior izquierda de la



Desconexión

aplicación

Actualización y mantenimiento del programa de Bora connect®

La plataforma Bora connect® se actualiza automáticamente cuando hay una nueva versión disponible. Biosency avisará de la actualización para evitar una posible interrupción del servicio y para presentar las nuevas funcionalidades o evoluciones asociadas

PRECAUCIONES

VERSIÓN MÓVIL DE BORA CONNECT®

Para disfrutar de las últimas evoluciones, asegúrese de utilizar la última versión de la aplicación móvil Bora connect®.

La aplicación móvil Bora connect® muestra una notificación al conectarse si hay una nueva versión disponible.

Almacenamiento de datos

Los datos Bora connect® están encriptados y alojados por un proveedor de datos de salud certificado.

Para el almacenamiento de datos, Bora connect® utiliza una clave con formato AES-256-GCM de 256 bits para asegurar los datos.

El tiempo que se conservan los datos se define en la política de confidencialidad disponible en la sección Política de protección de los datos personales del sitio web: doc.bora-connect.com.

Los datos personales se guardarán durante 5 años tras la finalización del contrato. Pasado este tiempo, se eliminan.

El historial de conexión se conserva durante 1 año. Pasado este tiempo, se elimina.

En cuanto a la aplicación móvil Bora connect®, no se guardará ningún dato en el dispositivo telefónico. Los datos personales se cargan en la memoria RAM mientras se utiliza la aplicación, y luego, se eliminan.

Profesionales sanitarios

Conectarse a la plataforma Bora connect[®] o a la aplicación móvil:

- ▶ Para visualizar los datos de los pacientes.
- ▶ Para visualizar el estado de las pulseras Bora band[®].

Pacientes

El paciente puede conectarse a la plataforma Bora connect[®] o a la aplicación móvil:

- ▶ Para comprobar el estado de su Bora band[®]
- ▶ Para consultar sus datos fisiológicos.

El paciente puede conectarse a Bora connect for home o for study para comprobar el estado de su Bora band[®].
El paciente no puede visualizar la puntuación BVS³[®] ni las alertas.

Garantía y asistencia

Para conocer nuestras condiciones de garantía y asistencia, consulte nuestras condiciones generales de suscripción, disponibles en doc.bora-connect.com.

Exclusión de la garantía

Para conocer nuestras condiciones de garantía y de exclusión, consulte nuestras condiciones generales de suscripción en los siguientes párrafos:

RESPONSABILIDADES, GARANTIAS Y EXCLUSIONES

Incidentes

Cualquier incidente grave que exista en relación con Bora connect® debe señalarse al fabricante y a la autoridad competente del Estado donde reside el paciente.

Asistencia

Si hay cualquier problema, contacte con Biosency escribiendo a support@biosency.com o llamando al 0 800 910 073.

Desinstalación y poner fuera de servicio el programa

La plataforma Bora connect® es una plataforma web, Bora connect® no se instala en el ordenador.

La aplicación móvil Bora connect®, Bora connect for Home y Bora connect for Study puede desinstalarse al igual que cualquier otra aplicación, dependiendo del funcionamiento de su teléfono móvil. En general, si se deja pulsado el logo de la aplicación aparecerá un menú que permite desinstalar la aplicación.

Este capítulo presenta todas las precauciones y avisos para protegerse de los riesgos de ciberseguridad. Para garantizar la confidencialidad, la integridad y la seguridad de los datos personales, se recomienda conocer la siguiente información.

Consulte esta página que incluye los posibles riesgos del dispositivo, una visualización de la gestión de la seguridad de nuestra plataforma, información útil para un uso seguro del dispositivo médico y recomendaciones para protegerse de los riesgos de ciberseguridad:

<https://doc.bora-connect.com>

Opciones de seguridad

Bora connect® es una plataforma web. Las actualizaciones de seguridad se realizan automáticamente. No hay opciones de seguridad específicas para el uso de Bora connect®. Consulte la sección de las recomendaciones de seguridad en: <https://doc.bora-connect.com/note-de-securite-BC/fr>

Verificación y actualización

Bora connect® tiene la capacidad de auditar, de forma fiable, la actividad en el dispositivo. Bora connect® crea registros de auditorías adicionales para cualquier acción en la plataforma. La persona en cuestión se identifica para cada acción de información personal identificable en el registro.

Impacto en la seguridad

En caso de que Bora connect® no consiga mantener la seguridad, el impacto en los tratamientos de los pacientes se vería en la interrupción de su vigilancia a distancia, lo que retrasaría los tratamientos a los pacientes.

Información técnica

Rendimiento

Para la precisión de las medidas, consulte el modo de empleo del dispositivo.

Bora Band®

Datos	Rango de visualización	Precisión de la visualización
Medidas		
Saturación de oxígeno	70% - 100% SpO ₂	± 1%
Frecuencia cardíaca	35 – 240 bpm	± 1bpm
Frecuencia respiratoria	10 – 50 cpm	± 1cpm
Temperatura	10 – 43 °C	± 0,1°C
Actividad	0 – 24 h	± 1min
Pasos	0 – 2 ⁶³ -1 pas	± 1 paso
Media y cuartiles		
Saturación de oxígeno	70% - 100% SpO ₂	± 1%
Frecuencia cardíaca	35 – 240 bpm	± 1bpm
Frecuencia respiratoria	10 – 50 cpm	± 1cpm
Temperatura	10 – 43 °C	± 0,1°C
Actividad	0 – 24 h	± 1min
Pasos	0 – 2 ⁶³ -1 pas	± 1 paso
Vida útil	3 años	

Programa de televigilancia

Fabricante	Nombre del programa informático para supervisar las máquinas VNI remotas	Método de integración	Conclusión
ResMed	AirView™	AVX API	Todos los parámetros clínicos y técnicos del software de televigilancia de la máquina VNI que se muestran en Bora Connect® son precisos.

Para conocer los detalles y las funciones de los dispositivos de VNI de Resmed, consulte el modo de empleo del dispositivo correspondiente disponibles en la página <https://www.resmed.fr/professionnels-de-sante/centre-de-ressources/guides-utilisation-et-declarations-de-conformite/> categoría «Dispositivo de ventilación».

Las prestaciones clínicas de la puntuación BVS³[®] son las siguientes:

Parámetros	Denominación	Resultados
Tiempo	Tiempo medio de anticipación antes del inicio de la exacerbación	3 días
Sensibilidad	Sensibilidad de BVS ³ [®] – Probabilidad de detectar exacerbaciones reales	85,7%
Particularidad	Particularidad de BVS ³ [®] – Probabilidad de detectar falsas exacerbaciones	90,9%

Conformidad

Normas relativas a los programas	IEC 62304 IEC 82304-1
----------------------------------	--------------------------

Ventajas clínicas

La mejora de la calidad de vida es un posible beneficio clínico de la aplicación de una televigilancia con Bora band® y Bora connect®. Los profesionales pueden utilizar los parámetros clínicos mostrados en Bora connect® para optimizar las prescripciones de asistencia respiratoria, y también permiten el seguimiento y el mantenimiento de las mejoras en curso de rehabilitación respiratoria.

La prevención de la agravación de las patologías respiratorias crónicas es un posible beneficio clínico del uso de Bora connect® en combinación con Bora band®. La evolución de los parámetros clínicos mostrados por Bora connect® puede ser un criterio de alerta para un futuro deterioro del estado de salud de un paciente.

Se han documentado las siguientes ventajas clínicas cuando se combina Bora Connect® con Bora Band® o ventilación no invasiva compatible.

Ventajas clínicas

Beneficios	Mejora de la calidad de vida	
	Aceptación de su entrenamiento de rehabilitación	Tranquilidad del paciente
Población	BPCO, OSAS	BPCO, OSAS
Fuente	Ensayo clínico eMEUSE	
Resultados	84 % (Intervalo de confianza del 95 %: [75 % - 93 %]) de los pacientes sometidos a entrenamiento físico personalizado en rehabilitación pulmonar con la solución Bora care® no abandonaron el programa.	95 % de los pacientes (Intervalo de confianza del 95 %: [91 % - 99 %]) se sintieron aliviados por la solución Bora care®.

Beneficios	Mejora de la calidad de la atención del paciente		
	Cumplimiento del paciente		
Población	BPCO	BPCO, OSAS	Enfermedades respiratorias crónicas
Fuente	Ensayo clínico DACRE Brinchault, G., et al. "Évolution des signes vitaux en vie réelle de patients BPCO : facteurs préventifs d'une réadmission après une hospitalisation pour exacerbation sévère—étude clinique en vie réelle DACRE." Revue des Maladies Respiratoires Actualités 15.1 (2023): 70.	Ensayo clínico eMEUSE Le Guillou, Y., et al. "Vital Signs Remote Patient Monitoring in Real-life for Early Detection of Acute Exacerbations of Chronic Obstructive Pulmonary Disease." C15. EMERGING COPD DIAGNOSTICS AND TREATMENTS. American Thoracic Society, 2023. A4496-A4496.	Ensayo clínico APOR

Resultados	Cumplimiento del paciente del 90 % (Intervalo de confianza del 95 %: [87 % - 92 %])	Cumplimiento del paciente del 90 % (Intervalo de confianza del 95 %: [87 % - 92 %])	Cumplimiento del paciente del 90 % (Intervalo de confianza del 95 %: [82% - 93%])
------------	-------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------








Beneficios	Mejora de la calidad de la atención del paciente		
	Mejorar la calidad de la atención al paciente: Prevención de la (re)hospitalización en caso de televigilancia con Bora Band®	Prevención de las exacerbaciones de EPOC en caso de televigilancia con Bora Band®	Detección de una prescripción incorrecta de oxigenoterapia y generación de una nueva prescripción de O2 y/o prescripción de otra prueba
Población	BPCO	BPCO	Enfermedades respiratorias crónicas
Fuente	Ensayo clínico DACRE Brinchault, G., et al. "Évolution des signes vitaux en vie réelle de patients BPCO : facteurs préventifs d'une réadmission après une hospitalisation pour exacerbation sévère—étude clinique en vie réelle DACRE." Revue des Maladies Respiratoires Actualités 15.1 (2023): 70.	Ensayo clínico eMEUSE Le Guillou, Y., et al. "Vital Signs Remote Patient Monitoring in Real-life for Early Detection of Acute Exacerbations of Chronic Obstructive Pulmonary Disease." C15. EMERGING COPD DIAGNOSTICS AND TREATMENTS. American Thoracic Society, 2023. A4496-A4496.	Ensayo clínico APOR
Resultados	La frecuencia respiratoria se relacionó con el reingreso (0,607, valor p= 0,010). Frecuencia cardíaca relacionada con el reingreso (0,416, valor=0,097)	La alerta BVS ³ > 3 permite detectar las exacerbaciones de EPOC una media de 3 días antes de que se produzcan, con una sensibilidad del 85,7 % y una particularidad del 90,9 %	Bora care® es eficaz para confirmar la prescripción de O2, o detectar una prescripción incorrecta de O2 y generar una nueva prescripción de O2, o prescribir otra prueba en el 54 % de los casos (intervalo de confianza del 95 %: [25% - 81%])

Derechos de autor y marcas comerciales

Bora band[®], Bora connect[®] y BVS³[®] son marcas registradas de Biosency en Francia y en Europa.

Símbolos

Este capítulo describe los símbolos utilizados en el producto o en su embalaje.

	Consulte la guía de usuario antes de utilizar el aparato.
	No hay ninguna alarma activa.
	Distintivo CE que indica la conformidad con la reglamentación actual en los dispositivos médicos. Organismo notificado: BSI NL
	Dispositivo médico.
	Identificación única del producto.
	Fabricante y fecha de fabricación.
	Nombre y dirección de la sucursal registrada del representante suizo.

Datos del fabricante



Biosency

13 rue Claude Chappe – Bât A Oxygène 35510

Cesson-Sévigné

Francia

support@biosency.com

<https://biosency.com/>